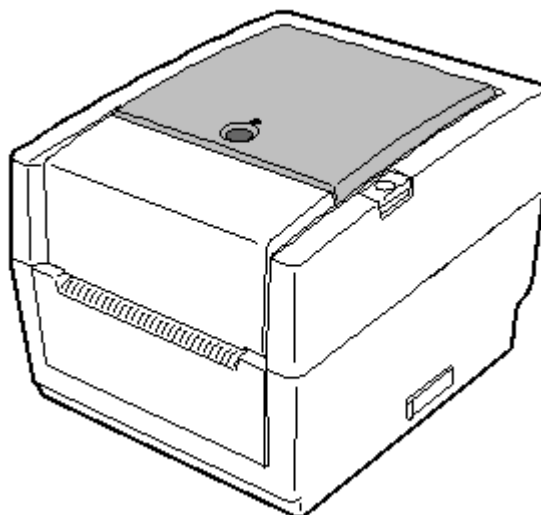


TOSHIBA

Tlačiareň čiarových kódov TOSHIBA

SÉRIA B-EV4T

Návod na použitie
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Gebruikershandleiding
Manuale Utente
Manual do Utilizador
Instrukcja użytkownika

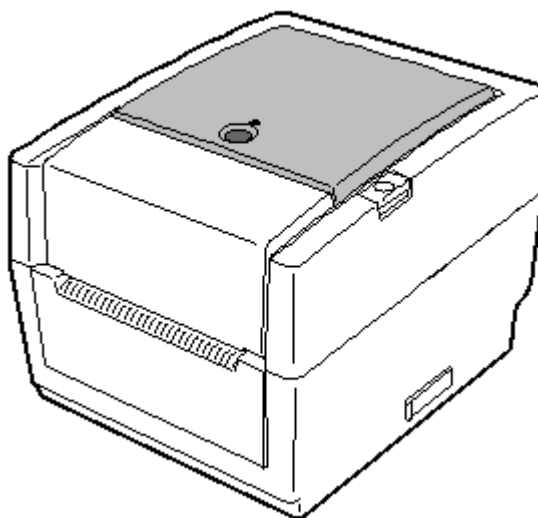


TOSHIBA

Tlačiareň čiarových kódov TOSHIBA

SÉRIA B-EV4T

Návod na použitie



CE Compliance (iba EÚ)

Tento produkt spĺňa požiadavky smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a smernice Rady 2006/95/ES o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia.

Za označenie CE zodpovedá spoločnosť TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Nemecko.

Kópiu súvisiaceho vyhlásenie o zhode s označením CE si môžete vyžiadať od vášho obchodného zástupcu alebo spoločnosti TOSHIBA TEC.

VORSICHT:

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Toto zariadenie bolo preskúšané a uznané v súlade s limitmi pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 smernice FCC. Tieto limity slúžia na poskytnutie primeranej ochrany pred škodlivým rušením v obytnom prostredí. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať rádiovú energiu. Zariadenie môže spôsobovať nežiadúce rušenie rádiovkej komunikácie, ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi. Neexistuje však záruka, že v mieste inštalácie nedôjde k rušeniu. Ak zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rozhlasového alebo televízneho vysielania, odporúča sa aby používateľ vykonal jedno alebo viacero nasledujúcich nápravných opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu prijímacej antény.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zariadenie pripojte do zásuvky iného obvodu než v ktorom je pripojený prijímač.
- Obráťte sa o pomoc na servisného zástupcu alebo skúseného rozhlasového/televízneho technika.

Zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené výrobcom, môžu viesť k strate oprávnenia používateľa k prevádzke zariadenia.

(iba USA)

„Toto digitálne zariadenie triedy B spĺňa všetky požiadavky kanadských predpisov pre zariadenia spôsobujúce rušenie.“

“Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.”

(iba KANADA)

Spolu s tlačiarňou série B-EV4T by sa mal používať iba adaptér striedavého prúdu EA10953. Tlačiareň série B-EV4T môže byť napájaná iba pomocou adaptéra striedavého prúdu EA10953.

Centronics je registrovanou ochrannou známkou spoločnosti Centronics Data Computer Corp.
Windows je ochrannou známkou spoločnosti Microsoft Corporation.

Upozornenie ohľadne California Proposition 65: Iba Kalifornia (USA)

Tento produkt obsahuje chemikálie, ktoré podľa predpisov štátu Kalifornia môžu spôsobovať rakovinu, vrodené poruchy alebo iné reprodukčné poruchy.

Nasledujúce informácie sú určené výlučne pre členské štáty EÚ:

Likvidácia produktov

(na základe smernice 2002/96/ES Európskeho parlamentu a Rady o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ))



Použitie tohto symbola označuje, že tento produkt nie je možné zlikvidovať ako netriedený komunálny odpad a podlieha samostatnému zberu. Spolu s produktom možno zlikvidovať aj zabudované batérie a články, ktoré budú v recyklačných prevádzkach spracované oddelene.

Čierna čiara označuje uvedenie produktu na trh po 13. auguste 2005. Zabezpečením správnej likvidácie tohto produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohla spôsobiť nesprávna manipulácia pri likvidácii tohto produktu.

Ďalšie informácie o zbere a recyklovaní tohto produktu vám poskytne príslušný dodávateľ alebo predajca.

Tento produkt je určený na komerčné použitie a nie je spotrebným produktom.



Bezpečnostný prehľad

Pri manipulácii alebo údržbe zariadenia je nesmierne dôležitá otázka osobnej bezpečnosti. Tento návod uvádza výstrahy a upozornenia za účelom zaistenia bezpečnej manipulácie. So všetkými výstrahami a upozorneniami v tomto návode by ste sa mali oboznámiť ešte pred manipuláciou alebo údržbou tohto zariadenia.

Nepokúšajte sa svojpomocne opraviť alebo vykonávať úpravy tohto zariadenia. V prípade výskytu poruchy, ktorú nie je možné odstrániť pomocou postupov uvedených v tomto návode, vypnite a odpojte zariadenie zo zásuvky a obráťte sa na povereného servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC o pomoc.

Význam jednotlivých symbolov



Tento symbol označuje výstrahu.
Vnútri symbolu \triangle sú nakreslené špecifické prvky výstrahy.
(Symbol naľavo označuje nešpecifikovanú výstrahu).



Tento symbol označuje zakázané činnosti (zakázané predmety).
Vnútri symbolu \odot sú nakreslené špecifické zakázané prvky.
(Symbol naľavo označuje „zákaz demontáže“).



Tento symbol označuje kroky, ktoré je potrebné vykonať.
Vnútri alebo v blízkosti symbolu \bullet sú nakreslené špecifické pokyny.
(Symbol naľavo označuje pokyn „odpojte zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky“.)

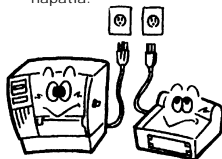


VÝSTRAHA

Tento symbol označuje riziko **úmrтия** alebo **vážneho poranenia** v prípade nesprávneho zaobchádzania so zariadením.



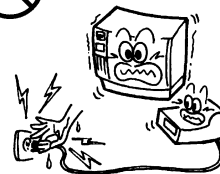
Zakazuje sa používanie akéhokoľvek iného než uvedeného striedavého napätia.



Nepoužívajte iné napätie než napätie (striedavé) uvedené na typovom štítku, inak hrozí **požiar** alebo **zásah elektrickým prúdom**.



Zakázané



Zástrčku napájacieho kábla nezapájajte ani neodpájajte zo zásuvky mokrými rukami, inak hrozí **zásah elektrickým prúdom**.



Zakázané



Ak je zariadenie zapojené do rovnakej zásuvky spolu s elektrickými spotrebičmi s vysokou spotrebou elektrickej energie, počas ich prevádzky môže dôjsť k značným výkyvom napätia. Zariadenie zapojte do samostatnej zásuvky, inak hrozí **požiar** alebo **zásah elektrickým prúdom**.



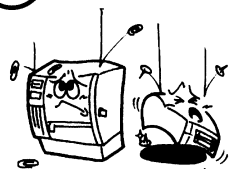
Zakázané



Na zariadenie nepokladajte kovové predmety ani nádoby plnené vodou, ako napríklad vázy, kvetináče alebo hrnčeky. Ak do zariadenia vnikne kovový predmet alebo rozliata tekutina, hrozí **požiar** alebo **zásah elektrickým prúdom**.



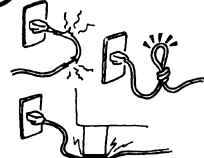
Zakázané



Dovnútra zariadenia cez vetracie mriežky nevkładajte ani nevhádzajte žiadne kovové, horľavé alebo iné cudzie predmety, inak hrozí **požiar** alebo **zásah elektrickým prúdom**.



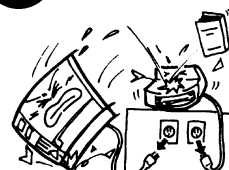
Zakázané



Neodierajte, nepoškodzujte ani neupravujte napájací kábel. Na napájací kábel nepokladajte ťažké predmety, neťahajte ho ani príliš neohýbajte, inak hrozí **požiar** alebo **zásah elektrickým prúdom**.



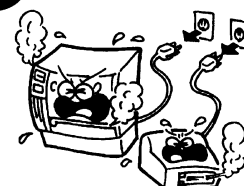
Odpojte zástrčku.






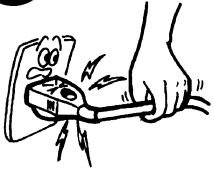

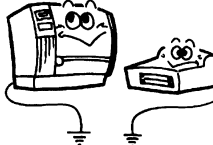



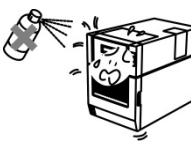

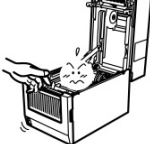

V prípade pádu zariadenia alebo poškodenia krytu najprv vypnite hlavný vypínač a odpojte zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom sa obráťte o pomoc na povereného servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC. Ďalšie používanie zariadenia v takomto stave môže spôsobiť **požiar** alebo **zásah elektrickým prúdom**.



Odpojte zástrčku.



Ďalšie používanie zariadenia v poruchovom stave, ako napríklad keď zariadenie vydáva dym alebo neobvyklý zápach, môže spôsobiť **požiar** alebo **zásah elektrickým prúdom**. V takýchto prípadoch okamžite vypnite hlavný vypínač a odpojte zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky. Potom sa obráťte o pomoc na povereného servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC.

 <p>Odpojte zástrčku.</p> 	<p>V prípade vniknutia cudzích predmetov (kovových častí, vody, tekutín) do zariadenia najprv vypnite hlavný vypínač a odpojte zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom sa obráťte o pomoc na povereného servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC. Ďalšie používanie zariadenia v takomto stave môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.</p>	 <p>Odpojte zástrčku.</p> 	<p>Pri odpájaní napájacieho kábla držte a potiahnite zástrčkovú časť. Ťahanie za kábel môže spôsobiť prerušenie alebo obnaženie elektroinštalácie a spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.</p>
 <p>Pripojte uzemňovací vodič.</p> 	<p>Uistite sa, že zariadenie je správne uzemnené. Predlžovacie káble by tiež mali byť uzemnené. Nesprávne uzemnené zariadenie môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.</p>	 <p>Zákaz demontáže</p> 	<p>Neodstraňujte kryty zariadenia, neopravujte ani nevykonávajte úpravy zariadenia. Takéto kroky môžu viesť k poraneniu vysokým napätím, veľmi horúcimi alebo ostrými časťami vnútri zariadenia.</p>
 <p>Zakázané</p> 	<p>Pri čistení zariadenia nepoužívajte čistiaci prípravok v spreji s horľavým plynom, inak hrozí požiar.</p>	 <p>Zakázané</p> 	<p>So strihačom vytlačeného papiera zaobchádzajte veľmi opatrne, inak hrozí poranenie.</p>
 <p>POZOR Tento symbol označuje riziko osobného poranenia alebo poškodenia v prípade nesprávneho zaobchádzania so zariadením.</p>			
<p>Upozornenia</p> <p>Nasledujúce upozornenia slúžia na zaistenie správnej prevádzky tohto zariadenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vyhybajte sa miestam s nasledujúcimi nepriaznivými podmienkami: <ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 33%;">* Teploty mimo hodnôt stanoveného rozsahu <li style="width: 33%;">* Priame slnečné svetlo <li style="width: 33%;">* Vysoká vlhkosť <li style="width: 33%;">* Spoločný zdroj napájania <li style="width: 33%;">* Nadmerné vibrácie <li style="width: 33%;">* Prach/plyny • Kryt zariadenia by sa mal čistiť utretím suchou handričkou alebo handričkou mierne navlhčenou saponátovým roztokom. Pri čistení plastových krytov NIKDY NEPOUŽÍVAJTE RIEDIDLÁ ANI INÉ PRCHAVÉ ROZPÚŠŤADLÁ. • Používajte IBA papier a pásy uvedené spoločnosťou TOSHIBA TEC. • Papier ani pásy NESKLADUJTE na miestach vystavených priamemu slnečnému svetlu, vysokým teplotám, vysokej vlhkosti, prachu alebo plynom. • Uistite sa, že tlačiareň je položená na vodorovnom povrchu. • V prípade poruchy tlačiarne môže dôjsť k strate všetkých údajov uložených v pamäti. • Nepoužívajte zariadenie zapojené do rovnakého napájacieho zdroja ako vysokonapäťové zariadenia alebo zariadenia spôsobujúce elektrické rušenie. • Zariadenie pred rozoberaním alebo čistením vždy vypnite zo zásuvky. • Zabráňte vytváraniu statického elektrického náboja na pracovisku. • Na zariadenie nepokladajte ťažké predmety, ktoré sa môžu prevrátiť a pri páde spôsobiť poranenie. • Neblokujte vetracie mriežky zariadenia, inak môže dôjsť k hromadeniu tepla vo vnútri a následnému požiaru. • O zariadenie sa neopierajte, inak môže spadnúť a spôsobiť poranenie. • Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, odpojte ho zo zásuvky. • Zariadenie umiestnite na stabilný a vodorovný povrch. 			
<p>Žiadosti o údržbu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Využite naše služby údržby. Po nákupe zariadenia sa jedenkrát ročne obráťte na povereného servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC o pomoc pri čistení vnútra zariadenia. V opačnom prípade sa bude vnútri zariadenia hromadiť prach, ktorý môže spôsobiť požiar alebo poruchu. Čistenie je účinné predovšetkým v období pred vlhkými daždivými sezónami. • Naša služba preventívnej údržby zabezpečuje pravidelné kontroly a iné pracovné úkony pre udržiavanie kvality a výkonu zariadenia a predchádzanie úrazom a nehodám. Ďalšie podrobnosti vám poskytne poverený servisný zástupca spoločnosti TOSHIBA TEC. • Používanie insekticídov a iných chemikálií Zariadenie nevystavujte pôsobeniu insekticídov ani iných prchavých rozpúšťadiel, inak môže dôjsť k poškodeniu krytu alebo iných častí alebo odlupovaniu náteru. 			

OBSAH

	Strana
1. PREHLAD PRODUKTU	E1-1
1.1 Úvod	E1-1
1.2 Funkcie	E1-1
1.3 Rozbaľovanie	E1-1
1.4 Príslušenstvo	E1-1
1.5 Vzhľad	E1-3
1.5.1 Rozmery	E1-3
1.5.2 Pohľad spredu	E1-3
1.5.3 Pohľad zozadu	E1-3
1.5.4 Vnútro zariadenia	E1-4
1.5.5 Tlačidlo a kontrolka	E1-5
2. NASTAVENIE TLAČIARNE	E2-1
2.1 Bezpečnostné opatrenia	E2-1
2.2 Postup pred uvedením do prevádzky	E2-2
2.3 Vypnutie/zapnutie tlačiarne	E2-2
2.3.1 Zapnutie tlačiarne	E2-2
2.3.2 Vypnutie tlačiarne	E2-3
2.4 Pripájanie káblov k tlačiarne	E2-4
2.5 Pripájanie napájacieho adaptéra a napájacieho kábla	E2-5
2.6 Otváranie/zatváranie horného krytu	E2-6
2.7 Vkladanie médií	E2-7
2.8 Vkladanie pásky	E2-14
2.9 Funkcie kalibrácie senzoru média, kontrolného výtlaku a režimu Dump	E2-17
2.9.1 Kalibrácia senzoru média	E2-17
2.9.2 Kontrolný výtlak a režim Dump	E2-18
2.10 Používanie SD karty	E2-20
3. ÚDRŽBA	E3-1
3.1 Čistenie	E3-1
3.1.1 Tlačová hlava	E3-1
3.1.2 Prítlačný valec/senzory	E3-2
3.1.3 Kryt	E3-2
3.1.4 Kryt média	E3-2
3.1.5 Senzor odlepenia/odlepovací valec (voliteľné príslušenstvo)	E3-3
3.2 Starostlivosť/zaobchádzanie s médiami a páskou	E3-3
4. RIEŠENIE PROBLÉMOV	E4-1
4.1 Návod na riešenie problémov	E4-1
4.2 Kontrolka stavu	E4-2
4.3 Odstraňovanie zaseknutých médií	E4-3
PRÍLOHA 1 TECHNICKÉ PARAMETRE	EA1-1
A1.1 Tlačiareň	EA1-1
A1.2 Voliteľné príslušenstvo	EA1-3
A1.3 Média	EA1-3
A1.3.1 Typ médií	EA1-3
A1.3.2 Detekčná plocha prepúšťajúceho senzora	EA1-4
A1.3.3 Detekčná plocha odrazového senzora	EA1-5
A1.3.4 Skutočná plocha tlače	EA1-6
A1.4 Páska	EA1-6

PRÍLOHA 2 ROZHRANIEEA2-1

VYSVETLENIE POJMOV

VYSTRAHA!

Iba EÚ

Toto je produkt triedy A. Tento produkt môže v prostredí domácnosti spôsobiť rušenie rádiovej komunikácie a používateľ môže byť následne požiadaný, aby prijal primerané opatrenia.

POZOR!

1. Tento návod sa nesmie celý ani čiastočne kopírovať bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti TOSHIBA TEC:
2. Obsah tohto návodu podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
3. Pri akýchkoľvek otázkach ohľadne tohto návodu sa obráťte na vášho povereného servisného zástupcu.

1. PREHĽAD PRODUKTU

1.1 Úvod

Ďakujeme, že ste si zakúpili tlačiareň čiarových kódov zo série TOSHIBA B-EV4T. Tento návod na použitie poskytuje dôležité informácie od všeobecných pokynov pri nastavení zariadenia po potvrdzovanie prevádzky tlačiarne pomocou skúšobných výtlačkov. Podrobné oboznámenie sa s návodom vám pomôže maximálne využiť zariadenie počas celej doby životnosti. Tento návod odložte na dostupné miesto, keby ste ho niekedy potrebovali.

Ďalšie informácie o tomto návode vám poskytne váš servisný zástupca spoločnosti TOSHIBA TEC.

1.2 Funkcie

Tlačiareň disponuje nasledujúcimi funkciami:

Rôzne druhy rozhrania

Štandardne sa poskytujú rôzne druhy rozhrania:

- Paralelné
- Sériové
- USB
- Ethernet

Jednoduchý mechanizmus

Jednoduchý mechanizmus tlačiarne umožňuje jednoduchú prevádzku aj údržbu.

Prvotriedny hardvér

Zariadenie vyrába zreteľné výtlačky pomocou tlačovej hlavy s rozlíšením 8 bodov/mm (203 dpi) (B-EV4T-GS14) pri maximálnej rýchlosti tlače 127 mm/sek. alebo tlačovej hlavy s rozlíšením 11,8 bodov/mm (300 dpi) (B-EV4T-TS14) pri maximálnej rýchlosti tlače 101,6 mm/sek.

Bezpečnostná funkcia

Tlmiaci mechanizmus zabraňuje prudkému uzavretiu horného krytu.

Rôzne voliteľné príslušenstvo

K zariadeniu je dostupné nasledujúce voliteľné príslušenstvo:

- Modul strihača
- Kryt adaptéra striedavého napätia
- Odlepovací modul
- Externý držiak na kotúč s médiami

1.3 Rozbaľovanie

1. Vybaľte tlačiareň.
2. Skontrolujte, či nie je poškodená alebo poškriabaná. Vezmite však na vedomie, že spoločnosť TOSHIBA TEC nenesie žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek škodu vzniknutú počas prepravy produktu.
3. Kartón a podložky odložte za účelom prípadnej ďalšej prepravy zariadenia.

1.4 Príslušenstvo


















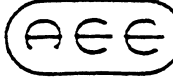

Pri vybaľovaní tlačiarne skontrolujte, či bolo spolu s tlačiarňou dodané aj nasledujúce príslušenstvo.

- CD-ROM disk (1 kópia)
- Napájací adaptér (1 ks.)
- Pokyny k vkladaniu materiálu
- Bezpečnostné opatrenia

■ Pri nákupe napájacieho kábla

Keďže napájací kábel nie je súčasťou dodávky tohto zariadenia, zakúpte si u povereného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC schválený model, ktorý spĺňa nasledujúce predpisy.

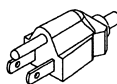

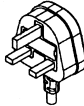


(Platí k augustu 2008)

Krajina	Úrad	Certifikačná značka	Krajina	Úrad	Certifikačná značka	Krajina	Úrad	Certifikačná značka
Austrália	SAA		Nemecko	VDE		Švédsko	SEMKKO	
Rakúsko	OVE		Írsko	NSAI		Švajčiarsko	SEV	
Belgicko	CEBEC		Taliansko	IMQ		Spojené kráľovstvo	ASTA	
Kanada	CSA		Japonsko	METI		Spojené kráľovstvo	BSI	
Dánsko	DEMKO		Holandsko	KEMA		USA	UL	
Fínsko	FEI		Nórsko	NEMKO		Európa	HAR	
Francúzsko	UTE		Španielsko	AEE		Čína	CCC	

Pokyny k napájaciemu káblu

1. Pri používaní zásuvky so striedavým napätím 100 – 125 V zvolte napájací kábel dimenzovaný na min. 125 V, 10 A.
2. Pri používaní zásuvky so striedavým napätím 200 – 240 V zvolte napájací kábel dimenzovaný na min. 250 V
3. Zvoľte napájací kábel s dĺžkou 2 m alebo menej.
4. Zástrčka napájacieho kábla, ktorá je pripojená k adaptéru striedavého prúdu, sa musí dať zapojiť do zásuvky ICE-320-C6. Príslušný tvar je zobrazený na nasledujúcom obrázku.



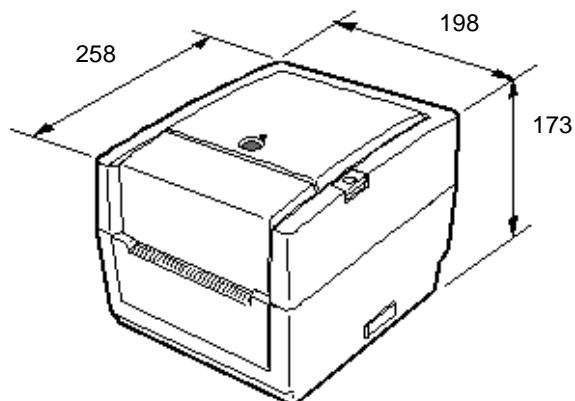
Krajina/región	Severná Amerika	Európa	Spojené kráľovstvo	Austrália	Čína
Napájací kábel Dimenzovaný (min.) Typ Prierez vodiča (min.)	125 V, 10 A SVT No. 3/18AWG	250 V H05VV-F 3 x 0,75 mm ²	250 V H05VV-F 3 x 0,75 mm ²	250 V AS3191 schválené, typ pre ľahkú alebo bežnú prevádzku 3 x 0,75 mm ²	250 V GB5023 3 x 0,75 mm ²
Konfigurácia zástrčky (miestne schválený typ)					
Dimenzovaný (min.)	125 V, 10 A	250 V, 10 A	250 V, *1	250 V, *1	250 V, *1

*1: Aspoň 125% menovitého prúdu produktu.

1.5 Vzhľad

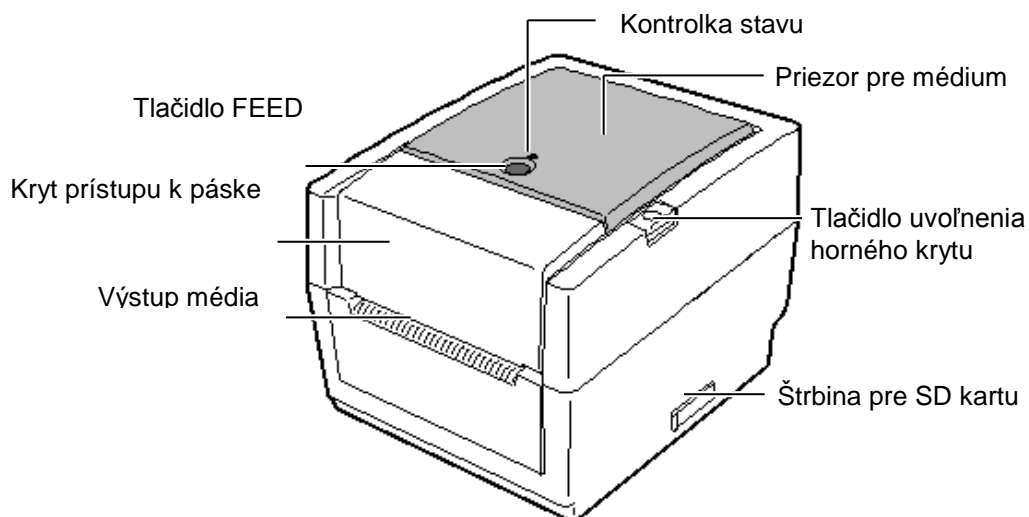
Názvy častí zariadenia, ktoré sú uvedené v tejto kapitole, sa používajú aj v ďalších kapitolách.

1.5.1 Rozmery

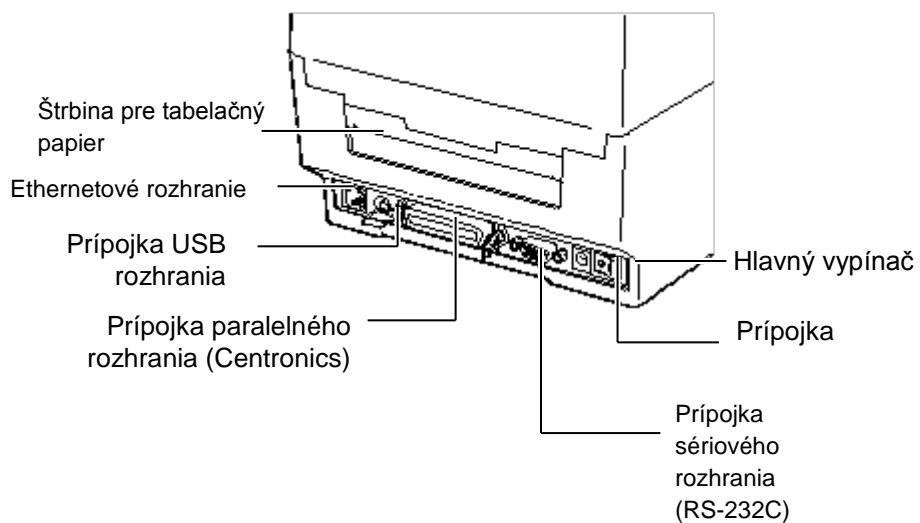


Rozmery v mm

1.5.2 Pohľad spredu



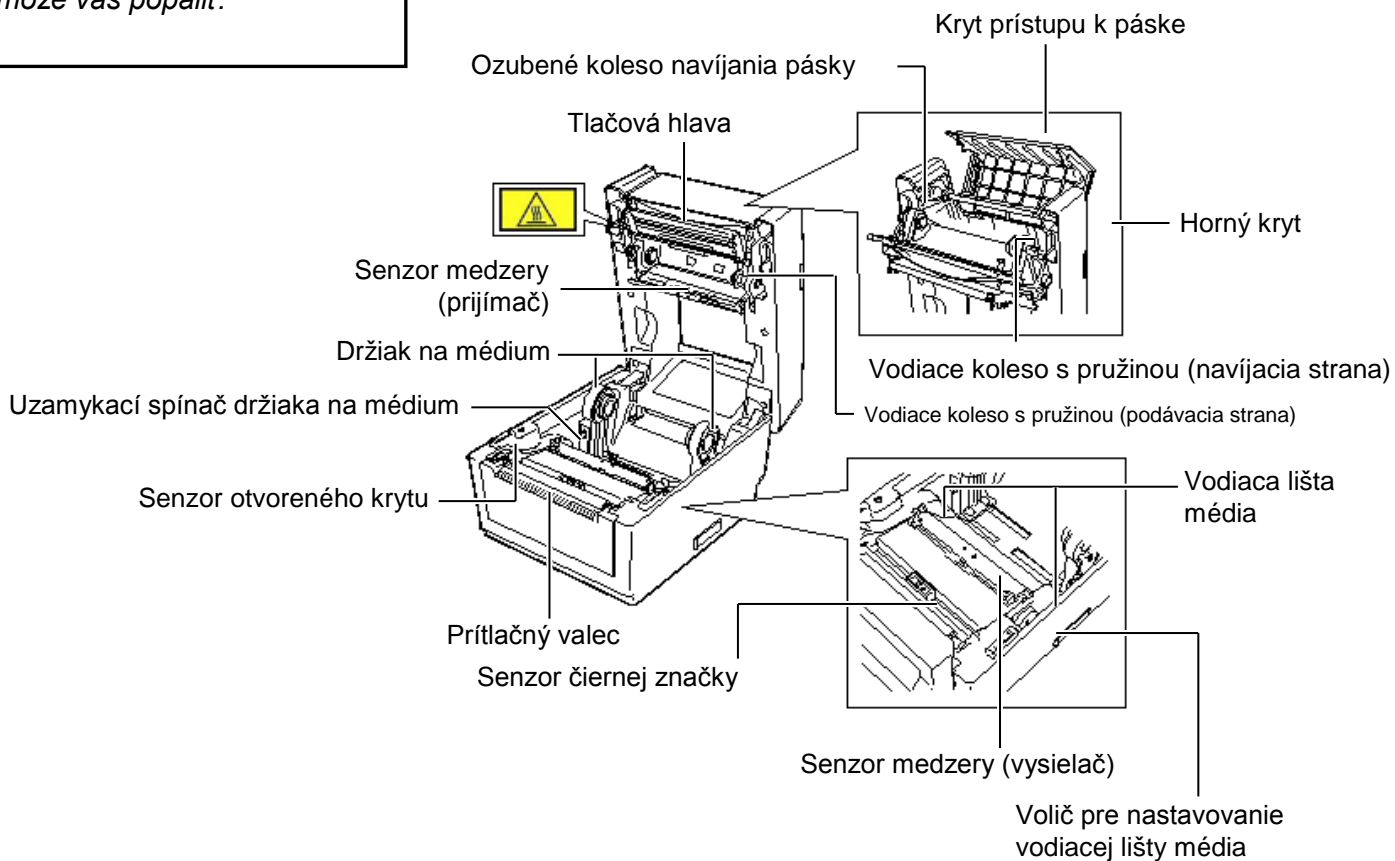
1.5.3 Pohľad zozadu



1.5.4 Vnútro zariadenia

VÝSTRAHA!

Nedotýkajte sa tlačovej hlavy ihneď po tlači. Tlačová hlava sa počas tlače rozohreje a môže vás popáliť.



1.5.5 Tlačidlo a kontrolka

Tlačidlo [FEED] má v závislosti od stavu tlačiarne funkciu FEED alebo PAUSE.

Ako tlačidlo FEED	<ul style="list-style-type: none"> • Ak je zariadenie spustené, stlačením tohto tlačidla sa spustí podávanie média. • Stlačením tohto tlačidla po odstránení príčiny problému sa zariadenie znovu spustí.
Ako tlačidlo PAUSE	<ul style="list-style-type: none"> • Stlačením tohto tlačidla počas tlače sa po dokončení aktuálnej etikety zastaví tlač. Po ďalšom stlačení tohto tlačidla tlačiareň začne znovu tlačiť.

Kontrolka sa rozsvieti alebo bliká v rôznych farbách v závislosti od stavu tlačiarne. Vnútri horného krytu je uvedený súhrn hlavných stavov kontrolky a príslušných stavov tlačiarne.

Farba	Stav	Stav tlačiarne
Zelená	Svieti	Pripravená na tlač
Zelená	Rýchlo bliká	Komunikácia s hositeľským zariadením.
Zelená	Pomaly bliká	Tlač je dočasne pozastavená.
Zelená/červená	Pomaly bliká	Teplota tlačovej hlavy prekročila povolený limit.
Červená	Svieti	Vyskytla sa chyba komunikácie. (Iba pri používaní RS-232C.)
Červená	Rýchlo bliká	Zasekol sa papier.
Červená	Stredne rýchlo bliká	Koniec média.
Červená	Pomaly bliká	Došlo k pokusu o podanie média pri otvorenom hornom kryte.
Oranžová	Rýchlo bliká	V jednotke strihača sa zasekol papier. (Iba pri inštalácii jednotky strihača.)
Oranžová	Stredne rýchlo bliká	Koniec pásy.
Žiadna	Nesvieti	Horný kryt je otvorený.

2. NASTAVENIE TLAČIARNE

Táto časť opisuje postup nastavenia tlačiarne pred jej prevádzkou. Táto časť opisuje bezpečnostné opatrenia, prepájacie káble, montážne príslušenstvo, vkladanie média a pásky a tlač kontrolného výtlaku.

Ak chcete zaistiť najvhodnejšie prostredie, ako aj bezpečnosť obsluhy a zariadenia, riad'te sa nasledujúcimi pokynmi.

2.1 Bezpečnostné opatrenia

POZOR!

Tlačiareň nepoužívajte na miestach vystavených intenzívnemu svetlu (napr. priamemu slnečnému svetlu, stolovej lampe). Takéto intenzívne svetlo môže negatívne ovplyvniť činnosť senzorov a spôsobiť poruchy.

- Tlačiareň obsluhujte na stabilnom vodorovnom povrchu v mieste bez výskytu nadmernej vlhkosti, vysokej teploty, prachu, vibrácií alebo priameho slnečného svetla.
- Zabráňte vytváraniu statického elektrického náboja na pracovisku. Statické výboje môžu poškodiť citlivé vnútorné komponenty.
- Preverte, či je tlačiareň pripojená k samostatnému zdroju striedavého napätia a či nie je rušená žiadnymi inými vysokonapäťovými zariadeniami.
- Uistite sa, že tlačiareň je pripojená k elektrickému vedeniu so správnym uzemnením.
- Neobsluhujte tlačiareň s otvoreným krytom. Dávajte si pozor, aby sa do pohyblivých častí tlačiarne nezachytili prsty alebo kusy odevu.
- Zariadenie pred rozoberaním alebo čistením vždy vypnite zo zásuvky a odpojte napájací adaptér.
- Najlepšie výsledky a dlhšiu životnosť tlačiarne dosiahnete len používaním médií a pásek odporúčaných spoločnosťou TOSHIBA TEC. (Ďalšie informácie sú uvedené v návode pre spotrebné médiá.)
- Mediá a pásky skladujte v súlade s predpismi.
- Mechanizmus tlačiarne obsahuje vysokonapäťové komponenty. Nikdy neodstraňujte žiadne z krytov zariadenia, inak hrozí zásah elektrickým prúdom. Tlačiareň navyše obsahuje citlivé komponenty, ktoré sa v prípade prístupu neoprávnenými osobami môžu poškodiť.
- Vonkajšie plochy tlačiarne vyčistite čistou suchou handričkou alebo čistou handričkou navlhčenou jemným saponátovým roztokom.
- Pri čistení termálnej tlačovej hlavy postupujte opatrne, keďže sa pri tlači môže rozohriať. Pred čistením preto chvíľu počkajte, kým vychladne. Pri čistení tlačovej hlavy používajte iba čistiace prípravky odporúčané spoločnosťou TOSHIBA TEC.
- Počas tlače alebo blikania kontrolky tlačiarne nevypínajte ani nevytáhnajte zástrčku napájacieho kábla.

2.2 Postup pred uvedením do prevádzky

POZNÁMKY:

1. Pri priamej komunikácii s hosťiteľským počítačom sa vyžaduje kábel RS-232C, kábel Centronics, ethernetový alebo USB kábel.
 - (1) Kábel RS-232C: 9 kolíkov (nepoužívajte kábel typu null modem)
 - (2) kábel Centronics: 36 kolíkov
 - (3) ethernetový kábel: 10/100 Base
 - (4) USB kábel: V2.0 (Full Speed)
2. Požívanie ovládača systému Windows umožní vydávanie médií v tlačiarňi pomocou aplikácie systému Windows. Tlačiareň možno ovládať aj pomocou vlastných programovacích príkazov. Ďalšie podrobnosti vám poskytne zástupca spoločnosti TOSHIBA TEC.

2.3 Zapnutie/vypnutie tlačiarne

2.3.1 Zapnutie tlačiarne

POZOR!

Na zapnutie alebo vypnutie tlačiarne slúži hlavný vypínač. Zapnutie alebo vypnutie tlačiarne zapojením alebo odpojením napájacieho kábla môže spôsobiť požiar, zásah elektrickým prúdom alebo poškodenie tlačiarne.

POZNÁMKA:

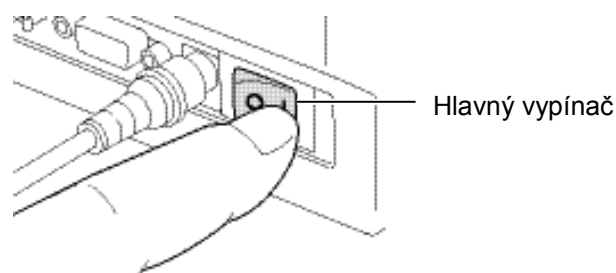
Ak sa kontrolka stavu rozsvieti na červeno, prejdite na **Časť 4.1, Návod na riešenie problémov.**

Táto časť opisuje postup nastavenia tlačiarne.

1. Tlačiareň spolu s príslušenstvom vybaľte zo škatule.
2. Riad'te sa bezpečnostnými opatreniami uvedenými v tomto návode a tlačiareň umiestnite na vhodné miesto.
3. Uistite sa, že hlavný vypínač je vypnutý. (Vid' **Časť 2.3.**)
4. Tlačiareň pripojte k hosťiteľskému počítaču pomocou kábla RS-232C, rozhrania Centronics, ethernetového kábla alebo USB kábla. (Vid' **Časť 2.4.**)
5. K tlačiarňi pripojte napájací adaptér a potom zapojte napájací kábel do správne uzemnenej zásuvky. (Vid' **Časť 2.5.**)
6. Vložte médium. (Vid' **Časť 2.7.**)
7. V závislosti od používaného média nastavte senzor medzery alebo senzor čiernej značky. (Vid' **Časť 2.7.**)
8. Vložte pásku. (Vid' **Časť 2.8.**)
9. Zapnite hlavný vypínač. (Vid' **Časť 2.3.**)
10. V hosťiteľskom počítači nainštalujte ovládače tlačiarne. (Ďalšie informácie o ovládačoch tlačiarne sa nachádzajú na CD-ROM disku.)

Keď je tlačiareň pripojená k hosťiteľskému počítaču, odporúča sa zapínať tlačiareň pred zapnutím hosťiteľského počítača a vypínať hosťiteľský počítač pred vypnutím tlačiarne.

1. Tlačiareň zapnite stlačením hlavného vypínača podľa nasledujúceho obrázka. Symbol zapnutia na vypínači má podobu (|).



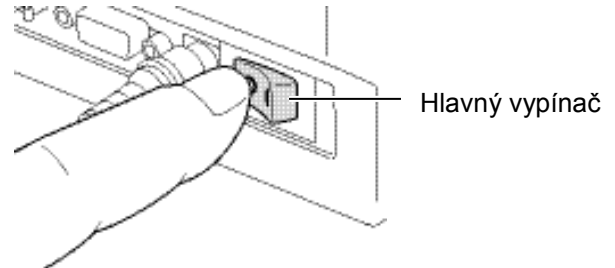
2. Skontrolujte, či kontrolka najprv po dobu 5 sekúnd pomaly bliká oranžovou farbou a potom sa rozsvieti na zeleno.

2.3.2 Vypnutie tlačiarne

POZOR!

1. Tlačiareň nevypínajte počas tlače média, inak môže dôjsť k zaseknutiu papiera alebo poškodeniu tlačiarne.
2. Tlačiareň nevypínajte, pokým bliká zelená kontrolka, inak môže dôjsť k poškodeniu prenášaných údajov.

1. Pred vypnutím tlačiarne pomocou hlavného vypínača sa uistite, že kontrolka svieti na zeleno a neblinká.
2. Tlačiareň vypnite stlačením hlavného vypínača podľa nasledujúceho obrázka. Symbol vypnutia na vypínači má podobu (\circ).



2.4 Pripájanie káblov k tlačiarne

POZOR!

Sériový alebo paralelný kábel zapájajte len keď je tlačiareň aj hosťiteľský počítač vypnutý. V opačnom prípade hrozí zásah elektrickým prúdom, skrat alebo poškodenie tlačiarne.

POZNÁMKA:

Technické parametre kábla pre sériové rozhranie sú uvedené v časti **PRÍLOHA 2, ROZHRAŇIE**.

Nasledujúca časť opisuje spôsob pripájania káblov z tlačiarne k hosťiteľskému počítaču, ako aj k iným zariadeniam. V závislosti od softvérovej aplikácie používanej na tlač etikiet možno tlačiareň pripojiť k hosťiteľskému počítaču štyrmi nižšie uvedenými spôsobmi:

- Prepojenie sériovým káblom medzi prípojkou sériového rozhrania RS-232C tlačiarne a niektorým z COM portov hosťiteľského počítača.
- Prepojenie paralelným káblom medzi štandardnou prípojkou paralelného rozhrania tlačiarne a paralelným portom (LPT) hosťiteľského počítača.
- Prepojenie ethernetovým káblom medzi ethernetovou prípojkou tlačiarne a niektorým z ethernetových portov hosťiteľského počítača.

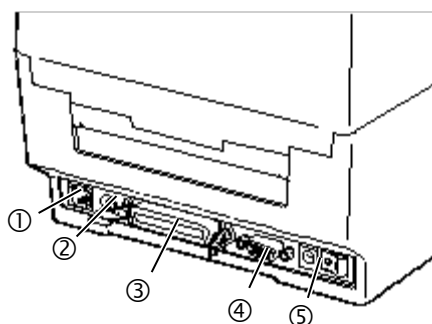
POZNÁMKA:

- Používajte ethernetový kábel v súlade s normami.
10BASE-T: Kategória 3 alebo vyššia
100BASE-TX: Kategória 5 alebo vyššia
Dĺžka kábla: Max. dĺžka segmentu 100 m
- V závislosti od prevádzkového prostredia sa môže vyskytnúť chyba komunikácie. V takomto prípade sa vyžaduje používanie tieneneho kábla (STP) alebo priradenie zariadenia.
- Prepojenie USB káblom medzi USB prípojkou tlačiarne a niektorým z USB portov hosťiteľského počítača.

POZNÁMKA:

- Pri odpájaní USB kábla z hosťiteľského počítača najprv počkajte na hlásenie „Safely remove hardware“.
- Použite USB kábel vo verzii V1.1 alebo novej a s koncovkami typu B na oboch koncoch.

Nižšie uvedený diagram zobrazuje všetky dostupné pripojenia pomocou kábla k aktuálnej verzii tlačiarne.



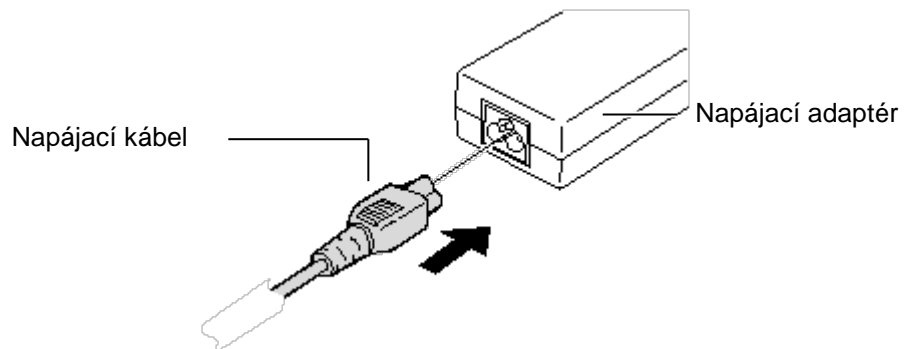
- ① Ethernetové rozhranie
- ② USB rozhranie
- ③ Paralelné rozhranie (Centronics)
- ④ Sériové rozhranie (RS-232C)
- ⑤ Prípojka napájania

2.5 Pripájanie napájacieho adaptéra a napájacieho kábla

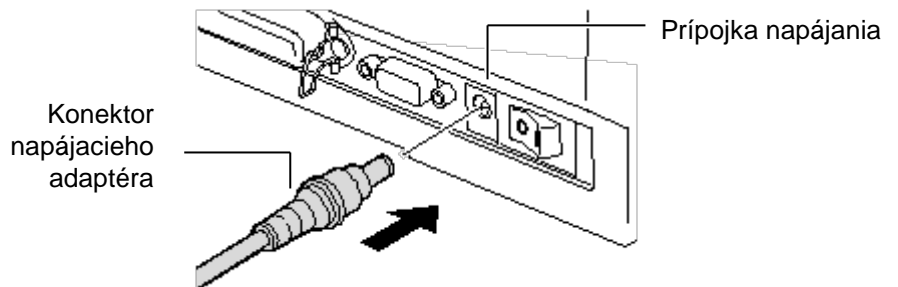
POZNÁMKY:

1. Napájací kábel nie je súčasťou dodávky tlačiarny. Podľa pokynov na strane 1-2 zakúpte správny napájací kábel.
2. Spolu s tlačiarnou série B-EV4T by sa mal používať iba adaptér striedavého prúdu EA10953. Tlačiareň série B-EV4T môže byť napájaná iba pomocou adaptéra striedavého prúdu EA10953.

1. Uistite sa, že hlavný vypínač tlačiarny je vypnutý v polohe (O).
2. Napájací kábel zasunúť do otvoru napájacieho adaptéra.



3. Konektor napájacieho adaptéra vložiť do prípojky napájania v zadnej časti tlačiarny.



2.6 Otváranie/zatváranie horného krytu

Pri otváraní alebo zatváraní horného krytu postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

VÝSTRAHA!

Dávajte si pozor, aby ste si pri otváraní alebo zatváraní krytu neprivreli prsty.

POZOR!

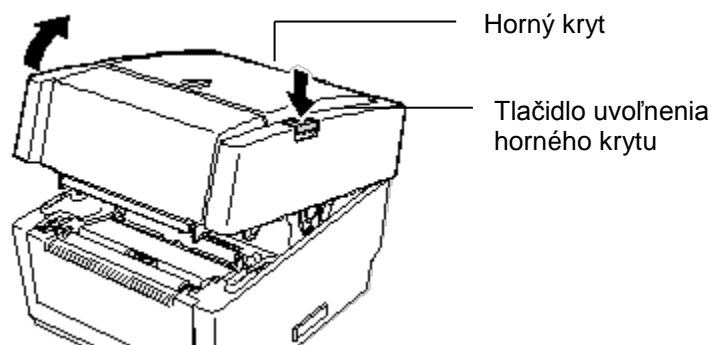
1. Pri otváraní horného krytu sa nedotýkajte prvku tlačovej hlavy. V opačnom prípade môže statická elektrina spôsobiť vynechávajúce bodiek alebo iné problémy s kvalitou tlače.
2. Nedotýkajte sa senzoru otvoreného krytu prstami, dlaňou a pod., inak môže senzor nesprávne určiť stav zatvoreného krytu.

POZNÁMKA:

Uistite sa, či je horný kryt úplne zavretý. V opačnom prípade môže dôjsť k zníženiu kvality tlače.

Otvorenie horného krytu:

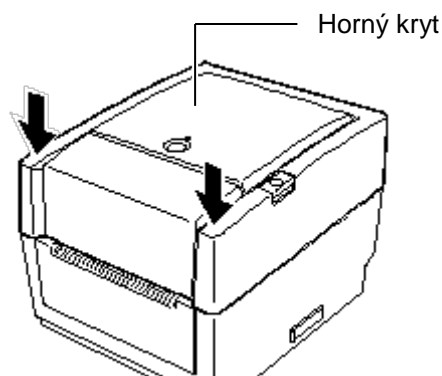
1. Stlačením tlačidla uvoľnenia horného krytu odomknite horný kryt a potom ho úplne otvorte.



Keďže horný kryt obsahuje tlmič, pôsobením vlastnej hmotnosti sa nezavrie.

Zatvorenie horného krytu:

1. Stlačte časti horného krytu, ktoré sú na obrázku označené šípkami, pokiaľ nezapadnú na miesto.



2.7 Vkladanie médií

VÝSTRAHA!

1. *Nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých častí. Médium vkladajte až po úplnom zastavení pohybu vnútorných častí zariadenia s cieľom znížiť riziko zachytenia prstov, šperkov, odevov a pod.*
2. *Dávajte si pozor, aby ste si pri otváraní alebo zatváraní horného krytu neprivreli prsty.*

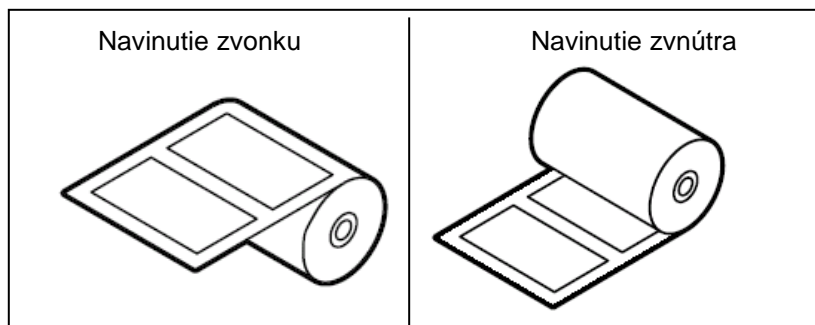
POZOR!

Pri otváraní horného krytu sa nedotýkajte prvku tlačovej hlavy. V opačnom prípade môže statická elektrina spôsobiť vynechávanie bodiek alebo iné problémy s kvalitou tlače.

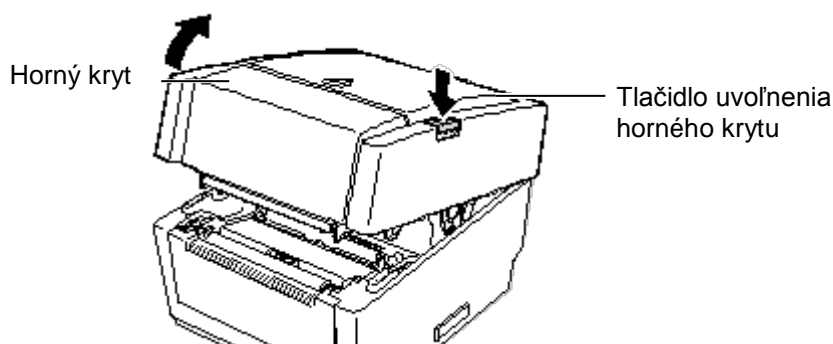
Táto časť opisuje spôsob vkladania média do tlačiarne. V tlačiarňi možno používať kotúče s etiketami, kotúče so štítkami a tabeľový papier. Používajte iba médiá schválené spoločnosťou TOSHIBA TEC.

POZNÁMKY:

1. Pri každej zmene typu média vykonajte kalibráciu senzoru média.
2. Dovnútra tlačiarne možno vkladať médiá s nasledujúcimi rozmermi:
Vonkajší priemer kotúča: Max. 127 mm
Vnútorný priemer dutinky: 25,4 mm alebo 38,1 mm
V prípade, že vonkajší priemer kotúča prekračuje 127 mm alebo vnútorný priemer dutinky prekračuje 38,1 mm, vyžaduje sa voliteľný externý držiak na kotúč s médiami. Podrobnejšie informácie sú uvedené v návode na inštaláciu externého držiaka na kotúč s médiami.
3. Niektoré kotúče s médiami sú navinuté zvonku a iné zvonku. (Vid' obrázok.) Oba typy kotúčov s médiami sa musia vkladať tlačovou stranou smerom nahor.

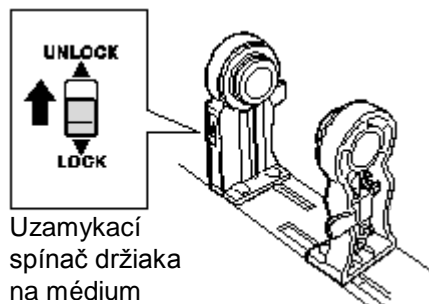


1. Stlačením tlačidla uvoľnenia horného krytu odomknite horný kryt a potom ho úplne otvorte.

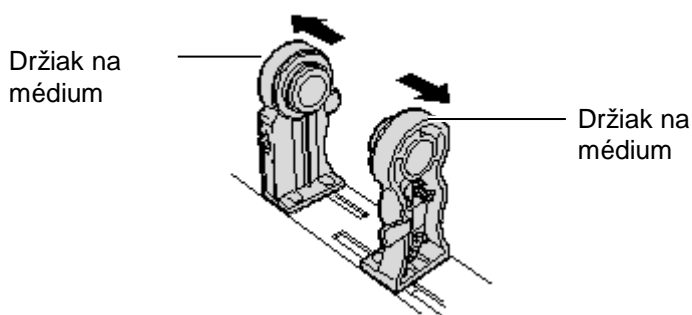


2.7 Vkladanie médií (pokr.)

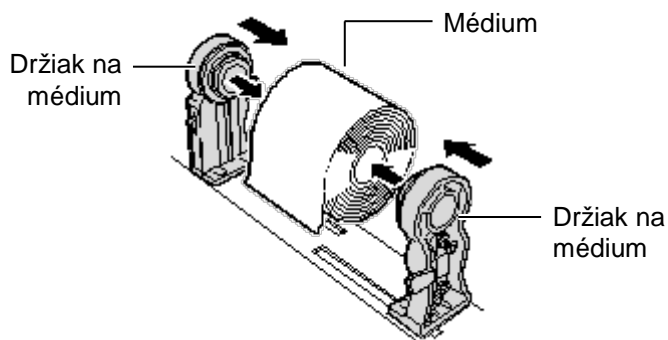
2. Posunutím uzamykacieho spínača držiaka na médium do polohy odomknutia (▲) uvoľnite držiaky na médium.



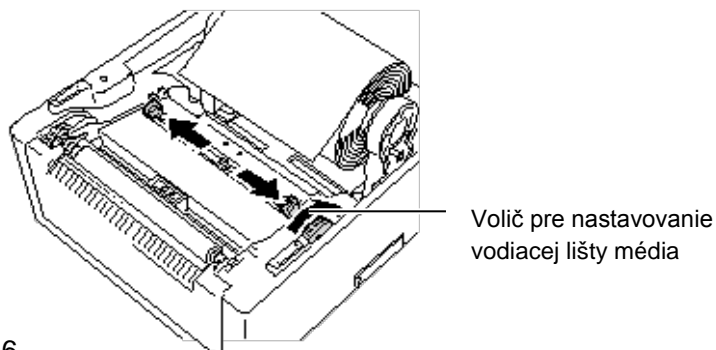
3. Otvorte držiaky na médium.



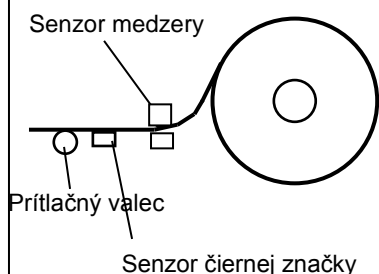
4. Kotúč s médium vložte medzi držiaky na médium tak, aby sa podával tlačovou stranou smerom nahor. Výstupky držiakov na médium zasunú do dutinky kotúča. Uistite sa, že výstupky na oboch držiakoch sú pevne zasunuté do dutinky.



5. Vodiace lišty posuňte od seba otočením voliča pre nastavovanie vodiacej lišty média v smere vyznačenom šípkami.



POZNÁMKA: Dráha média



POZNÁMKY:

1. Vnútri horného krytu je pripevnený štítok s vyobrazením dráhy média.
2. Uistite sa, že kotúč je vložený tlačovou stranou nahor.
3. Pomocou nožníc rovno odstrihnite zavádzaciu stranu média.

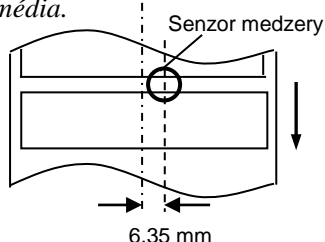
POZNÁMKA:

S vodiacimi lištami média nepohybujte násilu, inak sa môžu zlomiť.

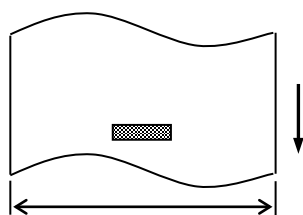
2.7 Vkládanie médií (pokr.)

POZNÁMKY:

1. Používa sa typ senzoru, ktorý bol zvolený pri poslednej tlačovej úlohe. Ďalšie informácie o type senzoru uvádza Časť 2.9.1 Kalibrácia senzoru média.
2. Senzor medzery sa nachádza 6,35 mm napravo od stredu média.



3. Senzor čiernej značky je pohyblivý v plnom rozsahu šírky média.



Senzor čiernej značky je pohyblivý v plnom rozsahu.

POZNÁMKA:

Dávajte pozor, aby vodiace lišty nestláčali médium. Stlačené médium sa ohýba a môže spôsobiť zaseknutie papiera alebo poruchu podávania.

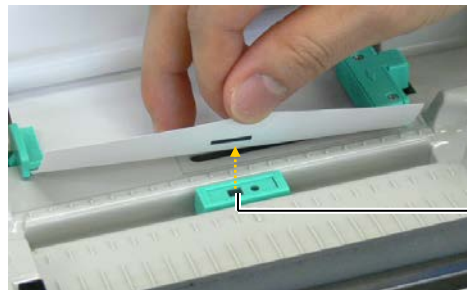
6. Nastavte polohu senzoru média a zvolte typ senzoru, ktorý chcete použiť. (Vid' Časť 2.9.1)

Tlačiareň disponuje senzorom čiernej značky, ktorý sníma čierne značky vytlačené na reverznej strane média, ako aj senzorom medzery, ktorý sníma medzery medzi jednotlivými etiketami.

Senzor medzery je pevný a nemusí sa posúvať.

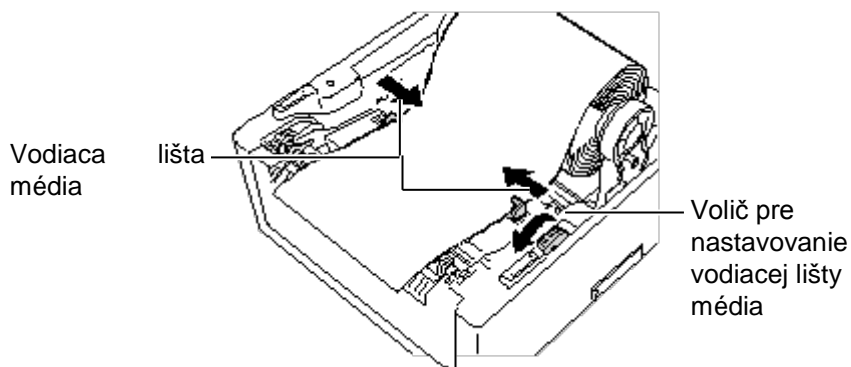
Senzor čiernej značky pri používaní nastavte podľa stredu čiernej značky.

Nesprávne nastavený senzor nedokáže snímať čierne značky a spôsobuje chyby.

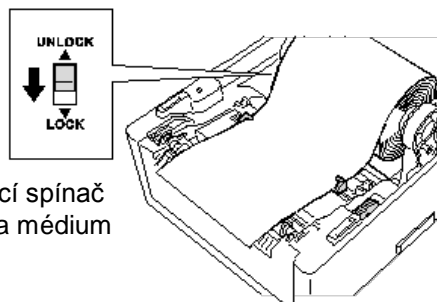


Senzor čiernej značky

7. Médium odviňte medzi vodiacími lištami. Vodiace lišty nastavte podľa šírky média otočením voliča pre nastavovanie vodiacej lišty média v smere vyznačenom šípkami.



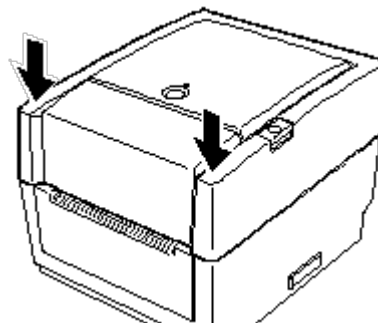
8. Držiaky na médium stlačte tak, aby pevne držali kotúč s médium a potom ich uzamknite posunutím uzamykacieho spínača držiaka na médium do polohy uzamknutia (▼).



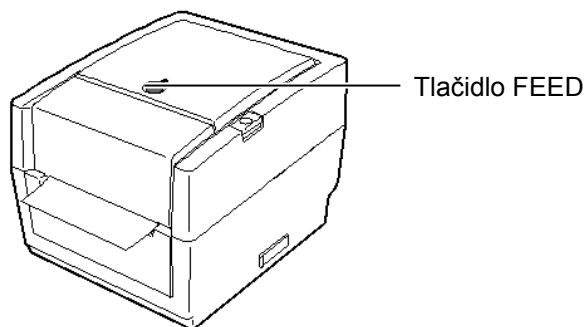
Uzamykací spínač držiaka na médium

2.7 Vkladanie médií (pokr.)

9. Jemne zatvorte horný kryt a stlačte časti horného krytu, ktoré sú na obrázku označené šípkami, pokiaľ nezapadnú na miesto.



10. Stlačením tlačidla [FEED] skontrolujte správne podávanie média.



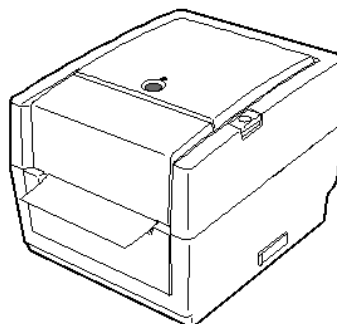
Táto tlačiareň disponuje tromi režimami činnosti.

POZOR!

Ak chcete v dávkovom móde odlepiť potlačené médiá z kotúča s médiami, odtrhnite ich v štrbine výstupu média alebo odrežte za odlepovacou lištou. Ak omylom odtrhnete médium v mieste tlačovej hlavy, pred ďalšou tlačou najprv pomocou tlačidla FEED podajte jednu etiketu (10 mm alebo viac). V opačnom prípade hrozí zaseknutie papiera.

Dávkový režim:

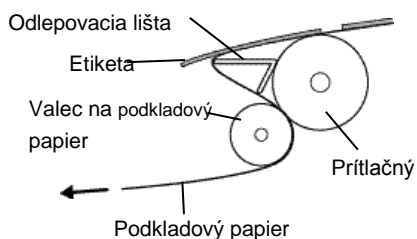
V dávkovom režime tlačiareň neustále tlačí a vydáva médium, až pokiaľ sa nevytlačí počet médií stanovený príkazom.



2.7 Vkladanie médií (pokr.)

POZNÁMKY:

1. Pri vydávaní etikiet bez ich odlepenia z podkladového papiera sa nevyžaduje prechod média cez odlepovací blok.
2. Keď je médium správne nastavené, podkladový papier by mal byť zachytený medzi prítlačným valcom a valcom na podkladový papier.



3. V prípade vykonávania odlepovania pri intenzívnom svetle nemusí senzor odlepenia správne zistiť prítomnosť vytlačenej etikety na odlepovacom bloku. Znížte intenzitu svetla alebo k odlepovaciemu bloku pripievajte tieniacu lištu.



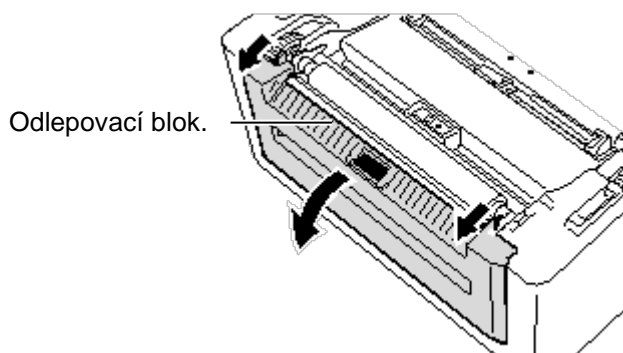
Režim odlepovania (voliteľný)

Etikety sa pri podávaní v režime odlepovania po každej tlači automaticky odlepujú z podkladového papiera.

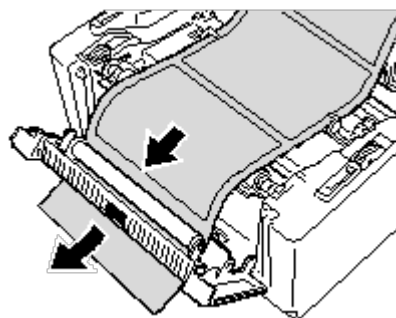
• Nastavenie média

Pri vydávaní etikiet v režime odlepovania postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

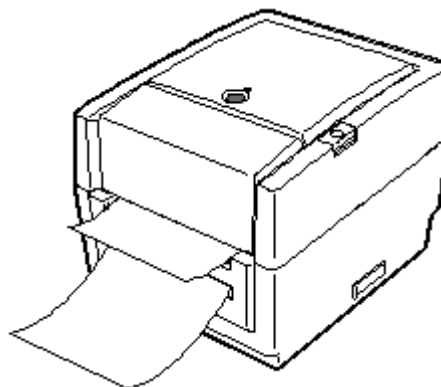
1. Médium vložte podľa pokynov opísaných na predchádzajúcich stranách.
2. Potiahnutím otvorte odlepovací blok.



3. Zo zavádzacieho okraja média odlepte dostatočný počet etikiet tak, aby ostalo 20 cm voľného podkladového papiera. Horný okraj podkladového papiera vložte do štrbiny pre médiá v odlepovacom bloku.



4. Zatvorte odlepovací blok aj horný kryt.



2.7 Vkladanie médií (pokr.)

VÝSTRAHA!

NEBEZPEČNÉ POHYBLIVÉ ČASTI NEDOTÝKAJTE SA PRSTAMI ANI INÝMI ČASŤAMI TELA

Strihač je ostrý, preto s ním pri manipulácii zaobchádzajte veľmi opatrne.

POZOR!

1. Pri strihaní režete cez podkladový papier, nie cez etikety. Prerezanie etikiet spôsobí prilepenie lepidla k strihaču, čo môže mať negatívny vplyv na kvalitu a životnosť strihača.
2. Používanie hrubšieho než uvedeného papiera na štítky môže negatívne ovplyvniť životnosť strihača.

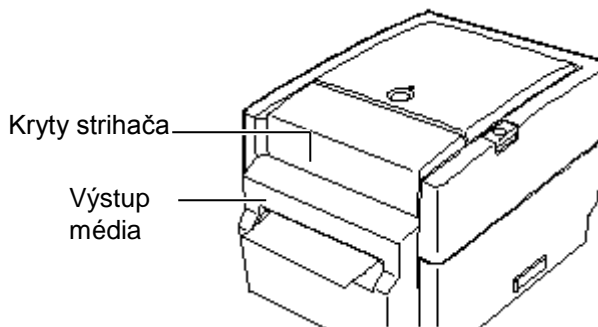
POZNÁMKA:

Pri umiestnení tabelačného papiera za tlačiareň postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Tlačový povrch musí smerovať nahor.
2. Stoh tabelačného papiera musí byť vodorovný a zarovnaný so štrbinou pre tabelačný papier.
3. Prepájacie káble nesmú prekážať podávaniu tabelačného papiera.

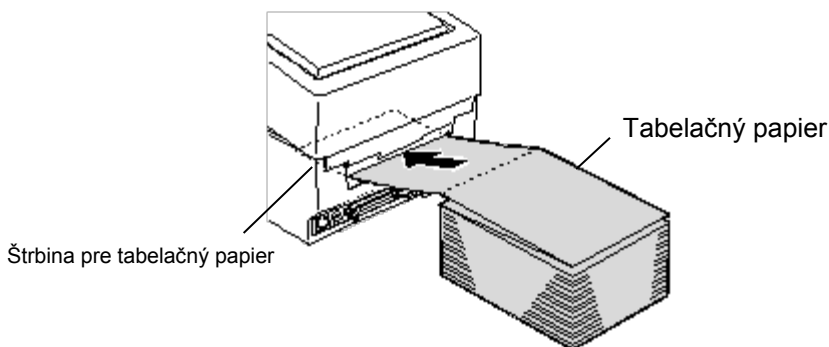
Režim strihania (voliteľný)

Ak je nainštalovaný strihač, médium sa automaticky odreže. Médium vložte podľa pokynov opísaných na predchádzajúcich stranách. Zavádzací okraj média pretiahnite cez štrbinu výstupu média v kryte strihača.

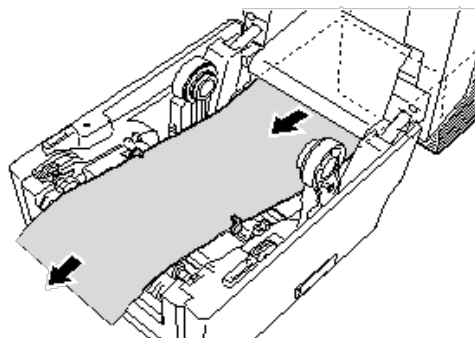


Vkladanie tabelačného papiera

1. Stoh tabelačného papiera umiestnite za tlačiareň a zavádzací okraj papiera vložte do štrbinu pre tabelačný papier.



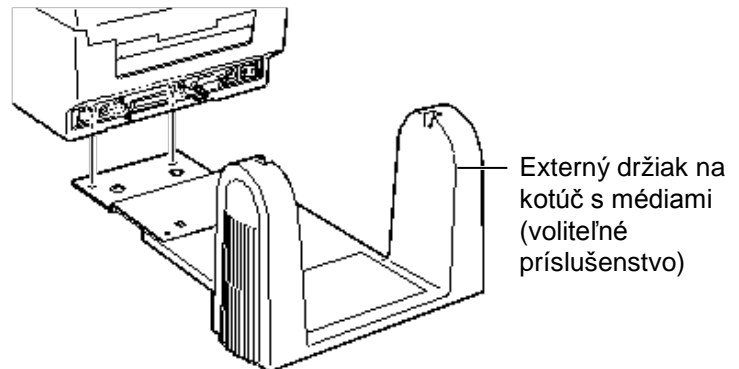
2. Na predchádzajúcich stranách je opísaný postup, ako pretiahnuť tabelačný papier cez tlačiareň, až pokým nesiahá za štrbinu výstupu média.



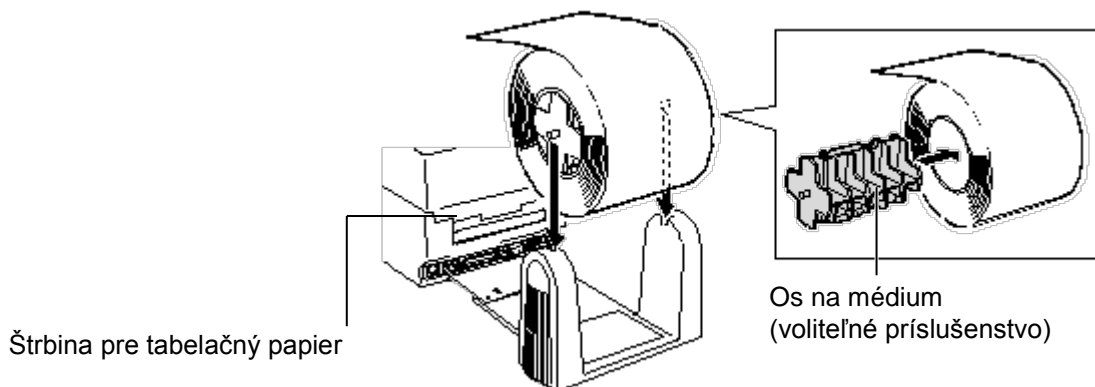
2.7 Vkladanie médií (pokr.)

V prípade, že vonkajší priemer kotúča prekračuje 127 mm alebo vnútorný priemer dutinky prekračuje 76,2 mm, vyžaduje sa voliteľný externý držiak na kotúč s médiami.

1. Výstupky na spodku tlačiarne zasuňte do dier v externom držiaku na kotúč s médiami.



2. Do dutinky kotúča s médiami zasuňte os na médium.
3. Kotúč spolu s osou vložte do zárezov v externom držiaku na kotúč s médiami.
4. Médium vytiahnite z kotúča a jeho zavádzací okraj vložte do štrbiny pre tabelačný papier.



5. Podľa pokynov na predchádzajúcich stranách dokončite vkladanie média.
6. Zatvorte horný kryt.

2.8 Vkládanie pásky

VÝSTRAHA!

1. *Nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých častí. Médium vkladajte až po úplnom zastavení pohybu vnútorných častí zariadenia s cieľom znížiť riziko zachytenia prstov, šperkov, odevov a pod.*
2. *Dávajte si pozor, aby ste si pri otváraní alebo zatváraní krytu neprivreli prsty.*

POZOR!

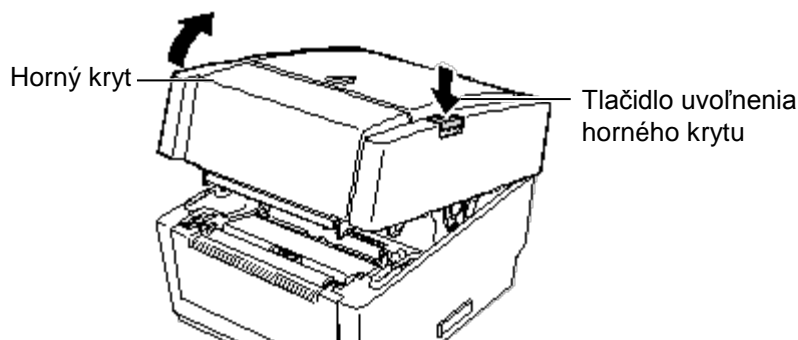
Pri otváraní horného krytu sa nedotýkajte prvku tlačovej hlavy. V opačnom prípade môže statická elektrina spôsobiť vynechávanie bodiek alebo iné problémy s kvalitou tlače.

POZNÁMKY:

1. *Nevkladajte pásku, keď používate priame termálne médium. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu tlačovej hlavy alebo znečisteniu hlavy roztavenou páskou, čo vyžaduje výmenu celej tlačovej hlavy.*
2. *Pásku vkladajte tak, aby sa strana s atramentom dotýkala tlačovej strany média. Pri vkladaní opačným smerom sa nič nevytlačí a dôjde k poškodeniu tlačovej hlavy.*
3. *Obrázok zobrazuje spôsob rozlišovania medzi použitými a nepoužitými stranami čiastočne použitej pásky.*
4. *Páska je veľmi tenká, preto za ňu neťahajte silou. V opačnom prípade sa môže natiahnuť alebo roztrhnúť.*

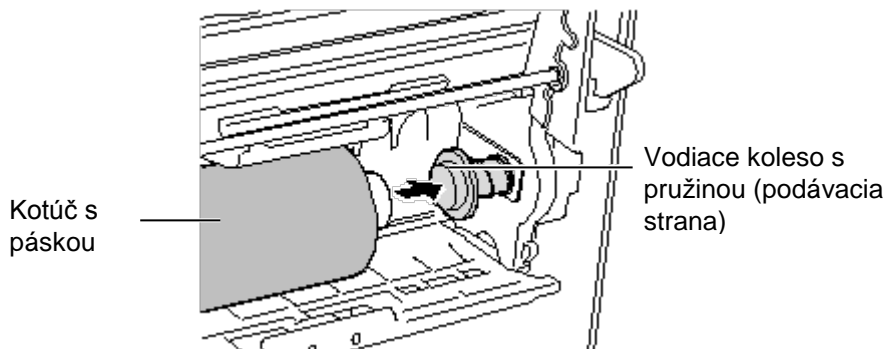
Pri používaní bežných médií sa vyžaduje vkladanie pásky. Pri vkladaní pásky postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

1. Stlačením tlačidla uvoľnenia horného krytu odomknite horný kryt a potom ho úplne otvorte.

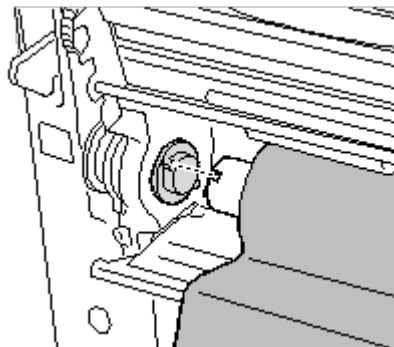


2. Dutinku kotúča s páskou vložte tak, aby zapadla do vodiaceho kolesa s pružinou aj vodiaceho kolesa (na podávacej strane).

- (1) Pravú stranu dutinky kotúča s páskou zatlačte smerom k vodiacemu kolesu s pružinou, aby koleso zapadlo do dutinky.



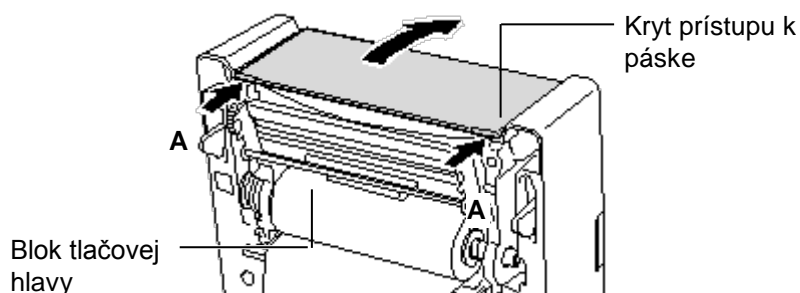
- (2) Ľavú stranu dutinky kotúča s páskou pripevnite k vodiacemu kolesu, pričom drážku na dutinke nasadíte na výstupok na vodiacom kolese.



Pri vkladaní pásky pevne držte, inak sa môže uvoľniť alebo rozvinúť.

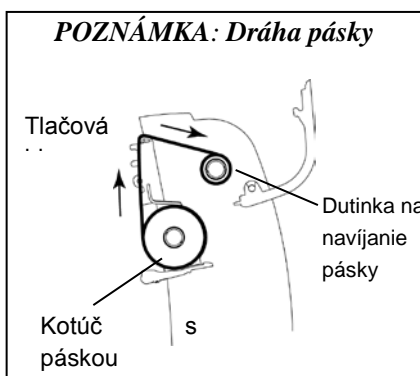
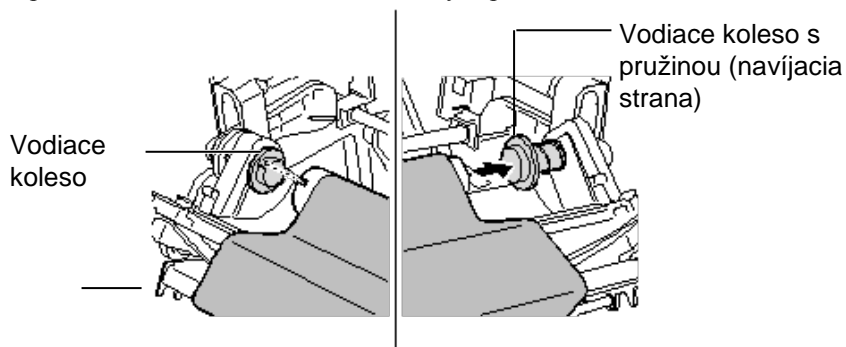
2.8 Vkladanie pásky (pokr.)

3. Kryt prístupu k páske zatlačte smerom nahor držaním častí označených šípkami A a otvorte ho tak, aby ste zachytili blok tlačovej hlavy.



4. Dutinku na navíjanie pásky pripevnite k vodiacemu kolesu s pružinou a vodiacemu kolesu rovnakým spôsobom, ako dutinku kotúča s páskou.

- (1) Pravú stranu dutinky na navíjanie pásky zatlačte smerom k vodiacemu kolesu s pružinou, aby koleso zapadlo do dutinky.
- (2) Ľavú stranu dutinky na navíjanie pásky pripevnite k vodiacemu kolesu, pričom drážku na dutinke nasadíte na výstupok na vodiacom kolese.

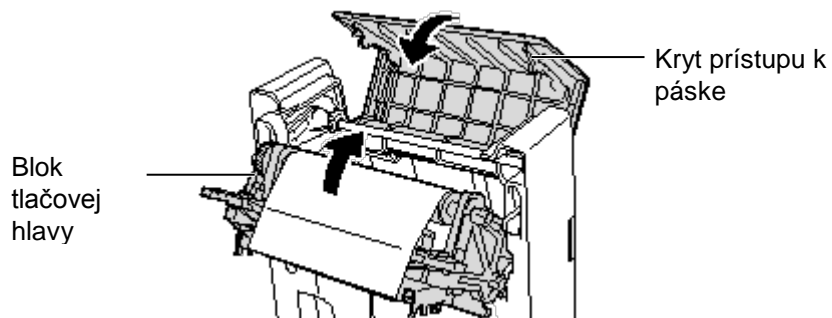


5. Otočte ozubeným kolesom navíjania pásky, aby ste fóliu na zavádzacom okraji pásky navinuli na cievku na navíjanie pásky, až pokým atramentová páska nepokrýva tlačovú hlavu. Pásku dôkladne napnite.

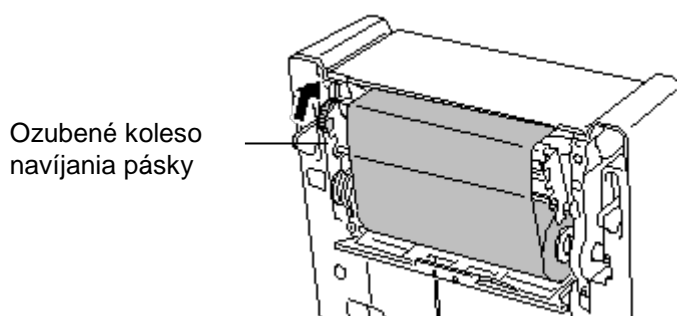


2.8 Vkladanie pásky (pokr.)

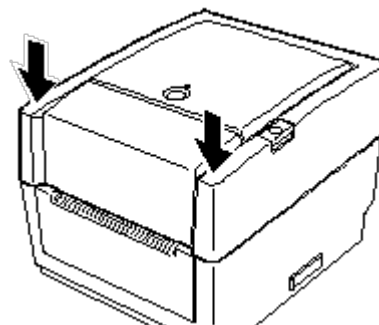
6. Zatvorte kryt prístupu k páske, pokým nezapadne.



7. Znovu otočte ozubeným kolesom navíjania pásky, kým páska nie je dôkladne napnutá.



8. Jemne zatvorte horný kryt a zatlačte prednú časť horného krytu nadol, pokým nezapadne.



Vkladanie pásky je dokončené.

2.9 Funkcie kalibrácie senzoru média, kontrolného výtlaku a režimu Dump

Táto funkcia slúži na kalibráciu citlivosti senzoru medzery alebo senzoru čiernej značky.

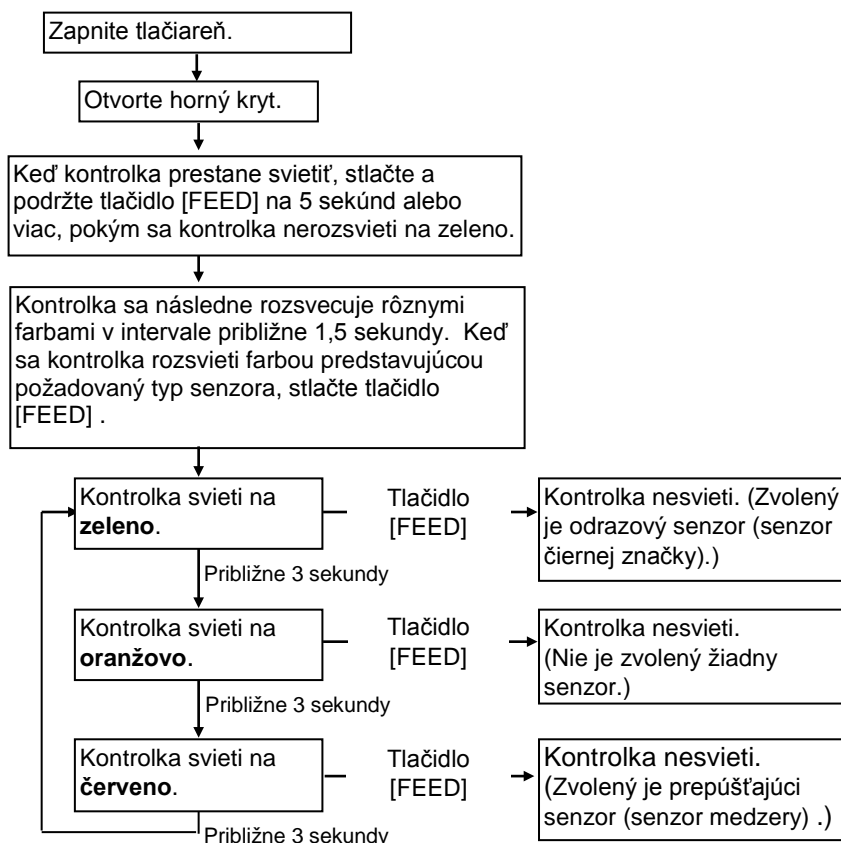
Po zmene na iný typ média sa vyžaduje nastavenie senzoru média.

2.9.1 Kalibrácia senzoru média

POZNÁMKA:

Používa sa typ senzoru, ktorý bol zvolený pri poslednej tlačovej úlohe. Ako predvolený senzor je nastavený senzor medzery

1. Najprv podľa nasledujúcich krokov zvolíte senzor, ktorý chcete kalibrovať.



2. Vypnite tlačiareň, vložte médium a zatvorte horný kryt. **Poznámka:** Nad senzor média neumiestňujte žiadnu vytlačenú plochu, inak dôjde k porušeniu správnej kalibrácie senzora.
3. Pri kalibrácii senzora čiernej značky nastavte senzor podľa čiernych značiek na médiu. (Vid' Časť 2.7.)
4. Pri zapnutí tlačiarene stlačte a podržte tlačidlo [FEED].
Kontrolka sa rozsvieti farbami v nasledujúcom poradí:
Zelená (bliká) → Červená (bliká) → Oranžová (bliká) → Oranžová → ČERVENÁ → Zelená
5. Keď sa kontrolka rozsvieti na červeno, pustite tlačidlo [FEED].
Tlačiareň začne automaticky podávať médium s cieľom vykonať kalibráciu senzora.
Poznámka: Ak sa vám nepodarí tlačidlo [FEED] pustiť v správnom momente, znovu zopakujte krok 4.
6. Normálnu prevádzku spustíte vypnutím a opätovným zapnutím tlačiarene.

2.9.2 Kontrolný výtláčok a režim Dump

1. Vypnite tlačiareň a dovnútra nainštalujte kotúč s médiom.
2. Pri zapnutí tlačiarne stlačte a podržte tlačidlo [FEED]. Kontrolka sa rozsvieti farbami v nasledujúcom poradí:
Zelená (bliká) → Červená (bliká) → Oranžová (bliká) → Oranžová → ČERVENÁ → Zelená
3. Keď sa kontrolka rozsvieti na zeleno, pustite tlačidlo [FEED].
4. Tlačiareň automaticky vytlačí kontrolný výtláčok a následne prejde do režimu Dump.
5. Normálnu prevádzku spustíte vypnutím a opätovným zapnutím tlačiarne.

Vzorka kontrolného výtláčku etikety

POZNÁMKA:

Nasledujúce príkazy by nemali ovplyvniť vydávanie kontrolného výtláčku.

D, AX, XS, Z2;1, Z2;2 (bez AY)

```

PRINTER INFO.
PROGRAM VERSION      VX.XX XXXX
TONE ADJUST          +XX
FEED ADJUST          +XX.Xmm
CUT POSITION ADJUST   +XX.Xmm
BACKFEED ADJUST     +XX.Xmm
PARAMETER            [ PC-850 ] [ 0 ]
                    [ 9600 ] [ 8 ] [ 1 ] [ NONE ] [ 2 ]
                    [ ON ] [ AUTO ] [ FEED ] [ B0 ]

X-COORDINATE ADJUST  +XX.Xmm
SENSOR SELECTION     TRANSMISSIVE
SENSOR ADJ. VALUE    TRANSMISSIVE [XX] REFLECTIVE [XX]
PRINT SPEED          5 IPS
FLASH ROM            4 MB
SDRAM                8 MB
USER MEMORY          [ X KB][ 0 KB]
TTF AREA             [ 0 KB][ 0 KB]
EXT CHAR AREA        [ 0 KB][ 0 KB]
BASIC AREA           [ 0 KB][ 0 KB]
PC SAVE AREA         [ X KB][ 0 KB]
INFORMATION
TOTAL FEED           0.00 km
TOTAL PRINT          0.00 km
TOTAL CUT            0
IP ADDRESS           192.168.10.20
SUBNET MASK          255.255.255.0
GATEWAY              0.0.0.0
MAC ADDRESS          XX-XX-XX-XX-XX
DHCP                 Disabled
DHCP CLIENT ID       FFFFFFFFFFFFFFFFFF
                    FFFFFFFFFFFFFF

SOCKET COMM.        Enabled
SOCKET COMM. PORT    08000

```

2.9.2 Kontrolný výtlak a režim Dump (pokr.)

Obsah kontrolného výtlaku podlieha nasledujúcim príkazom a parametrom:

```

PROGRAM VERSION: VX.XX XXXX --- Verzia firmvéru a kontrolný súčet
TONE ADJUST: +XX ----- Hodnota presného nastavenia odtieňa tlače
FEED ADJUST: +XX.Xmm ----- Hodnota presného nastavenia miesta tlače
CUT POSITION ADJUST: +XX.Xmm ----- Hodnota presného nastavenia miesta
strihania
BACKFEED ADJUST: +XX.Xmm ----- Hodnota presného nastavenia spätného
podávania
PARAMETER: [PC-850][0]----- Voľba znakového kódu a písma „0”
           [9600][8][1][NONE][2]--- Prenosová rýchlosť, dĺžka údajov, dĺžka stop
           [ON][AUTO][FEED][B0]---- Funkcia čakania na podávanie dopredu,
           kontrolný kód, funkcia klávesu FEED a Euro
           kód
X-COORDINTE ADJUST: +XX.Xmm ----- Hodnota presného nastavenia súradnice X
SENSOR SELECTION: TRANSMISSIVE- Voľba a citlivosť senzora
SENSOR ADJ. VALUE:
  TRANSMISSIVE[XX] REFLECTIVE[XX] -- Nastavenie hodnoty senzora
PRINT SPEED: 5IPS ----- Rýchlosť tlače
FLASH ROM:4MB ----- Kapacita flash ROM pamäte
SDRAM: 8MB ----- Kapacita SDRAM pamäte
USER MEMORY: [X KB][0 KB] ----- Kapacita používateľskej pamäte
TTF AREA: [XXXKB][XXXKB] ----- Oblasť ukladania písma True Type, základná
doska počítača a voliteľná pamäťová karta
EXT CHAR AREA: [XXXKB][XXXKB] -- Oblasť ukladania zapisovateľných znakov,
základná doska počítača a voliteľná
pamäťová karta
BASIC AREA: [XXXKB][XXXKB] ----- Základná oblasť ukladania súborov,
základná doska počítača a voliteľná
pamäťová karta
PC SAVE AREA: [XXXKB][XXXKB] ---- Oblasť ukladania súborov v počítači,
základná doska počítača a voliteľná
pamäťová karta
INFORMATION: ----- Vytlačí sa iba v prípade uloženia informácií
vo flash ROM pamäti
TOTAL FEED ----- Celková dĺžka podaného média
TOTAL PRINT: 0.00 km ----- Celková dĺžka tlače
TOTAL CUT: 0 ----- Celkový počet strihaní
IP ADDRESS: 192.168.10.20 -----
SUBNET MASK: 255.255.255.0 -----
GATEWAY: 0.0.0.0 -----
MAC ADDRESS: XX-XX-XX-XX-XX ----
DHCP: Disabled -----
DHCP CLIENT ID:
  FFFFFFFFFFFFFFFFFF FFFFFFFFFF
SOCKET COMM.: Enabled -----
SOCKET COMM. PORT: 08000 -----

```

Hodnoty nastavenia siete

2.10 Používanie SD karty

POZOR!

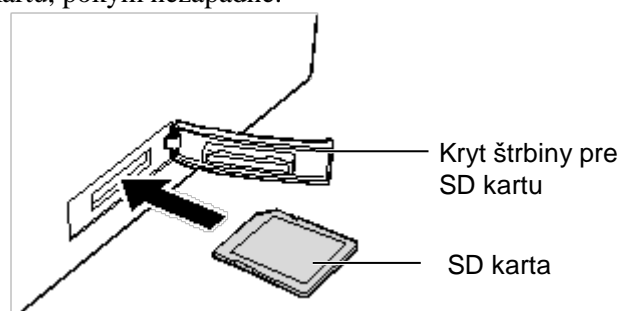
1. *Pred vkladanie alebo vyberaním SD karty vypnite tlačiareň. V opačnom prípade môže dôjsť k zničeniu údajov na SD karte.*
2. *Počas prístupu k SD karte nevypínajte tlačiareň, inak môže dôjsť k zničeniu údajov na SD karte.*
3. *Pri zaobchádzaní s SD kartou postupujte podľa pokynov dodávaných spolu s SD kartou.*

Tlačiareň umožňuje na komerčne dostupné SD karty ukladať tlačové formáty, zapisovateľné znaky, písma True Type a pod. Podrobnejšie informácie o dostupných typoch SD kariet vám poskytne zástupca spoločnosti TOSHIBA TEC.

Pokyny k ukladaniu údajov na SD kartu sú uvedené v dokumente External Equipment Interface Specification na CD-ROM disku.

■ Vkladanie SD karty

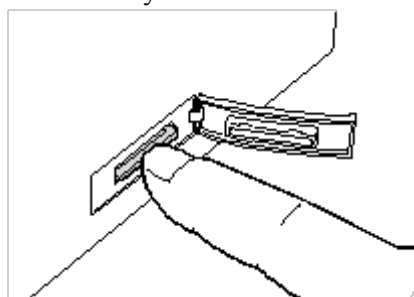
1. Vypnite tlačiareň a otvorte kryt štrbiny pre SD kartu.
2. SD kartu podržte potlačeným povrchom smerujúcim nahor a vložte do štrbiny pre SD kartu, pokým nezapadne.



3. Zatvorte kryt štrbiny pre SD kartu.

■ Vyberanie SD karty

1. Skontrolujte, či tlačiareň nepristupuje k SD karte a vypnite ju.
2. Otvorte kryt štrbiny pre SD kartu.
3. Zatlačte SD kartu. Karta vyskočí von.



4. Kartou vyberte zo štrbiny a zatvorte kryt.

3. ÚDRŽBA

VÝSTRAHA!

1. Pred vykonaním údržby sa vyžaduje vypnutie tlačiarne. V opačnom prípade hrozí zásah elektrickým prúdom.
2. Dávajte si pozor, aby ste si pri otváraní alebo zatváraní krytu neprivreli prsty.
3. Pri manipulácii s tlačovou hlavou postupujte opatrne, keďže sa pri tlači môže rozohriať. Pred vykonávaním akejkoľvek údržby preto chvíľu počkajte, kým vychladne.
4. Na tlačiareň nelejte vodu.

Táto kapitola opisuje spôsob vykonávania pravidelnej údržby.

Pravidelná údržba slúži na zabezpečenie kvalitnej a spoľahlivej prevádzky vašej tlačiarne. Pri vysokých objemoch tlače sa odporúča vykonávať údržbu každý deň. Pri nízkych objemoch tlače sa odporúča vykonávať údržbu raz za týždeň.

3.1 Čistenie

Vysoký výkon tlačiarne a kvalitu tlače zaistíte pravidelným čistením tlačiarne, prípadne čistením pri každej výmene média.

3.1.1 Tlačová hlava

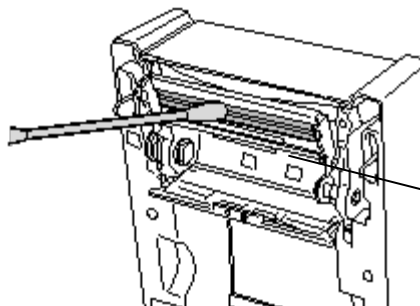
POZOR!

1. Zabráňte dotyku akýchkoľvek tvrdých predmetov s tlačovou hlavou alebo prítlačným valcom, inak môže dôjsť k ich poškodeniu.
2. Nepoužívajte žiadne prchavé rozpúšťadlá vrátane riedidiel a benzénu, inak môže dôjsť k odfarbeniu krytu, poruchám tlače alebo poškodeniu tlačiarne.
3. Nedotýkajte sa holými rukami prvku tlačovej hlavy, inak hrozí poškodenie

POZNÁMKA:

Zakúpte si čistiaci prípravok na tlačové hlavy od povereného servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC.

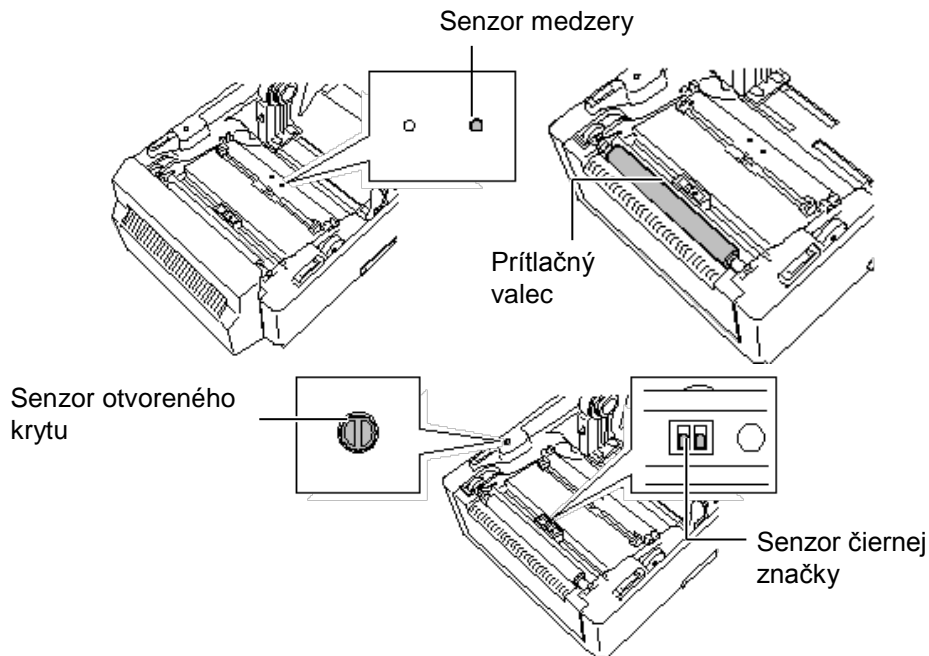
1. Vypnite tlačiareň.
2. Otvorte horný kryt a kryt prístupu k páske.
3. Vyberte pásku.
4. Prvok tlačovej hlavy vyčistite pomocou čistiaceho prípravku na tlačové hlavy, vatového tampóna alebo mäkkej handričky navlhčenej etylalkoholom.



Prvok tlačovej hlavy (umiestnený pri okraji tlačovej hlavy)

3.1.2 Prítlačný valec/senzory

1. Prítlačný valec utrite mäkkou handričkou navlhčenou čistým etylalkoholom.
2. Pomocou suchej mäkkej handričky odstráňte všetok prach alebo častice papiera zo senzora čiernej značky, senzora medzery a senzora otvoreného krytu.

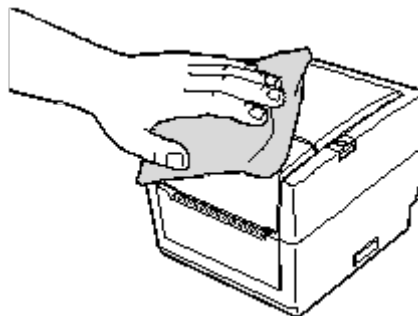


3.1.3 Kryt

POZOR!

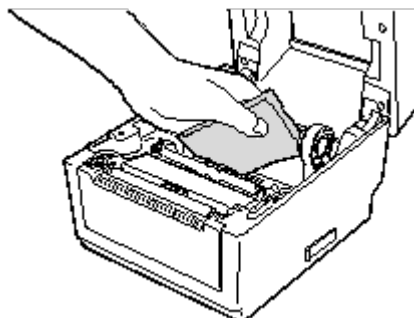
Nepoužívajte žiadne prchavé rozpúšťadlá vrátane riedidiel a benzénu, inak môže dôjsť k odfarbeniu alebo deformácii krytu.

Kryt utrite suchou mäkkou handričkou. Nečistoty zotrite mäkkou handričkou navlhčenou jemným saponátovým roztokom.



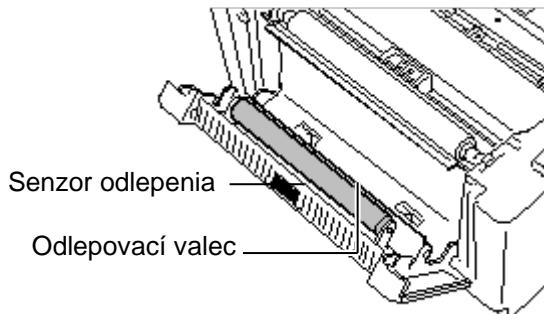
3.1.4 Kryt média

Utrite kryt média suchou mäkkou handričkou. Nečistoty zotrite mäkkou handričkou navlhčenou jemným saponátovým roztokom.



3.1.5 Senzor odlepenia/odlepovací valec (voliteľné príslušenstvo)

1. Odlepovací valec utrite mäkkou handričkou navlhčenou čistým etylalkoholom.
2. Pomocou suchej mäkkej handričky odstráňte všetok prach alebo častice papiera zo senzora odlepenia.



3.2 Starostlivosť/zaobchádzanie s médiami a páskou

POZOR!

Pozorne si prečítajte a oboznámte sa s návodom pre spotrebný materiál. Používajte iba médiá a pásy spĺňajúce príslušné požiadavky. Používanie iných médií alebo pásov môže skrátiť životnosť tlačovej hlavy a znížiť čitateľnosť čiarových kódov a kvalitu tlače. So všetkými médiami a páskami zaobchádzajte opatrne s cieľom vyhnúť sa poškodeniu médií alebo tlačiarne. Pozorne si prečítajte pokyny v tejto časti.

- Spotrebný materiál (médiá) alebo pásy neskladujte dlhšie, než odporúča výrobca.
- Kotúče s médiami skladujte na plocho. Pri skladovaní kotúčov na stojato môže dôjsť k ich splošteniu a následným poruchám pri podávaní média a zníženiu kvality tlače.
- Médiá skladujte v plastových vreciach, ktoré po otvorení vždy znovu uzavrite. Nechránené médiá sa môžu znečistiť. Prach a nečistoty na médiu môžu výrazne skrátiť životnosť tlačovej hlavy.
- Médiá a pásy skladujte v chladnom a suchom prostredí. Vyhýbajte sa miestam vystaveným priamemu slnečnému svetlu, vysokým teplotám, vysokej vlhkosti, prachu alebo plynom.
- Termopapier pre priamu termálnu tlač nesmie prekračovať hodnoty Na⁺ 800 ppm, K⁺ 250 ppm a Cl⁻ 500 ppm.
- Niektoré druhy atramentov na predtlačných médiách obsahujú látky, ktoré skracujú životnosť tlačovej hlavy. Nepoužívajte etikety vytlačené atramentom, ktorý obsahuje tvrdé látky, ako napríklad uhličitan vápenatý (CaCO₃) a kaolín (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Podrobnejšie informácie vám poskytne lokálny distribútor alebo výrobca príslušných médií a pásov.

4. RIEŠENIE PROBLÉMOV

VÝSTRAHA!

V prípade, že problém sa nedá vyriešiť pomocou postupov uvedených v tejto kapitole, nepokúšajte sa ďalej opravovať zariadenie. Tlačiareň vypnite a odpojte zo zásuvky. Potom sa obráťte o pomoc na povereného servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC.

4.1 Návod na riešenie problémov

Prejav	Príčina	Riešenie
Kontrolka napájacieho adaptéra nesvieti, hoci je napájací kábel zapojený do zásuvky.	Napájací kábel nie je zapojený do napájacieho adaptéra.	Napájací kábel odpojte zo zásuvky, pripojte do napájacieho adaptéra a potom zapojte do zásuvky. (⇒ Časť 2.5)
	Došlo k poruche napájania alebo zásuvka nedodáva elektrický prúd.	Zásuvku vyskúšajte zapojením iného elektrického spotrebiča. Ak nefunguje, obráťte sa na elektrotechnika alebo dodávateľa energie.
	Vypálila sa poistka alebo sa spustil istič.	Skontrolujte poistky alebo ističe.
Kontrolka na tlačiarňi sa pri zapnutí hlavného vypínača nerozsvieti na zeleno, hoci kontrolka napájacieho adaptéra svieti.	Konektor napájacieho adaptéra nie je zapojený do prípojky napájania.	Napájací kábel odpojte zo zásuvky, do prípojky napájania na zadnej strane tlačiarne pripojte konektor napájacieho adaptéra a potom zapojte napájací kábel do zásuvky. (⇒ Časť 2.5)
Tlačiareň nevydáva médium.	Médium je nesprávne vložené.	Znovu vložte médium. (⇒ Časť 2.7)
	Prepájací kábel nie je správne zapojený.	Znovu zapojte prepájací kábel. (⇒ Časť 2.4)
	Senzor média je znečistený.	Vyčistite senzor média. (⇒ Časť 3.1.2)
Tlačiareň netlačí.	Páska nie je vložená, hoci je zvolený režim termálneho transferu (prenosu tepla).	Vložte pásku. (⇒ Časť 2.8)
	Termálny papier nie je vložený, hoci je zvolený režim termálneho transferu (prenosu tepla).	Vložte kotúč s termálnym papierom. (⇒ Časť 2.7)
	Médium je nesprávne vložené.	Znovu vložte médium. (⇒ Časť 2.7)
	Z hostiteľského počítača sa neodosielajú údaje tlače.	Odošlite údaje tlače.
Nekvalitná tlač	Používa sa médium, ktorý nie je schválené spoločnosťou TOSHIBA TEC.	Použite médium, ktoré je schválené spoločnosťou TOSHIBA TEC.
	Používa sa páska, ktorý nie je schválená spoločnosťou TOSHIBA TEC.	Použite pásku, ktoré je schválená spoločnosťou TOSHIBA TEC.
	Tlačová hlava je znečistená.	Vyčistite tlačovú hlavu. (⇒ Časť 3.1.1)

Prejav	Príčina	Riešenie
Chýbajúce bodky	Tlačová hlava je znečistená.	Vyčistite tlačovú hlavu. (⇒ Časť 3.1.1)
	Prvky tlačovej hlavy sú čiastočne poškodené.	V prípade, že chýbajúce bodky majú vplyv na kvalitu výtlačkov, vypnite tlačiareň a obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC so žiadosťou o náhradnú tlačovú hlavu.
Etikety sa neodlepujú dobre z podkladového papiera (Pri inštalácii voliteľnej odlepovacej jednotky.)	Používa sa médium, ktorý nie je schválené spoločnosťou TOSHIBA TEC.	Použite médium, ktoré je schválené spoločnosťou TOSHIBA TEC.
	Nesprávny postup vkladania etikiet.	Etikety vkladajte správne. (⇒ Časť 2.7)
Tlačiareň neodlepuje etikety. (Pri inštalácii voliteľnej odlepovacej jednotky.)	Intenzívne svetlo okolitého prostredia zabraňuje správne fungovaniu senzora odlepenia.	Pripevnite tieniacu lištu dodávanú spolu s odlepovacou jednotkou. (⇒ Časť 2.7)
Médium sa nedá čisto odrezať. (Pri inštalácii voliteľnej jednotky strihača.)	Čepeľ strihača je na konci svojej životnosti.	Vypnite tlačiareň a obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC so žiadosťou o náhradnú jednotku strihača.

4.2 Kontrolka stavu

Farba	Stav	Príčina	Riešenie
Zelená	Svieti	Pripravená na tlač	Žiadne
Zelená	Rýchlo bliká	Komunikácia s hosťiteľským zariadením	Žiadne
Zelená	Pomaly bliká	Tlač je dočasne pozastavená.	Stlačte tlačidlo [FEED]. Tlač sa obnoví.
Zelená/červená	Pomaly bliká	Teplota tlačovej hlavy prekročila povolený limit.	Zastavte tlač a počkajte, pokiaľ tlačová hlava vychladne a kontrolka sa znovu rozsvieti na zeleno. Ak sa kontrolka nerozsvieti na zeleno alebo v prípade častého výskytu tohto problému sa obráťte na servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC.
Červená	Svieti	Vyskytla sa chyba komunikácie. (Iba pri používaní RS-232C.)	Vypnite a znovu zapnite hlavný vypínač. Prípadne stlačte tlačidlo [FEED]. V prípade častého výskytu tohto problému vypnite tlačiareň a obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC.
Červená	Rýchlo bliká	Zasekol sa papier.	Vyberte zaseknuté médium, znovu ho vložte a stlačte tlačidlo [FEED]. (⇒ Časť 4.3)
Červená	Stredne rýchlo bliká	Koniec média.	Vložte nový kotúč s médium a stlačte tlačidlo [FEED]. (⇒ Časť 2.7)
Červená	Pomaly bliká	Došlo k pokusu o podanie média pri otvorenom hornom kryte.	Dôkladne zatvorte horný kryt a stlačte tlačidlo [FEED]. Tlač sa obnoví.
Oranžová	Rýchlo bliká	V jednotke strihača sa zasekol papier. (Iba pri inštalácii jednotky strihača.)	Vyberte zaseknuté médium, znovu ho vložte a stlačte tlačidlo [FEED]. (⇒ Časť 4.3)
Oranžová	Stredne rýchlo bliká	Koniec pásky.	Vložte novú pásku a stlačte tlačidlo [FEED]. (⇒ Časť 2.7)
Žiadna	Nesvieti	Horný kryt je otvorený.	Dôkladne zatvorte horný kryt.

Rýchlosť blikania LED diódy kontrolky

Stav	Interval blikania
Pomaly bliká	1 sek.
Stredne rýchlo bliká	0,5 sek.
Rýchlo bliká	0,2 sek.

4.3 Odstraňovanie zaseknutých médií

Táto časť podrobne opisuje spôsob odstraňovania zaseknutých médií z tlačiarne.

POZOR!

Nepoužívajte žiadne nástroje, ktoré môžu poškodiť tlačovú hlavu.

1. Vypnite tlačiareň.
2. Otvorte horný kryt a vyberte kotúč s médiom.
3. Otvorte kryt prístupu k páske a vyberte pásku.
4. Vyberte zaseknuté médium z tlačiarne. **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne ostré nástroje, ktoré môžu poškodiť tlačiareň.
5. Vyčistite tlačovú hlavu aj prítlačný valec a odstráňte všetok prach alebo nečistoty.
6. Znovu vložte médium a pásku a zatvorte kryt prístupu k páske a horný kryt.

PRÍLOHA 1 TECHNICKÉ PARAMETRE

Príloha 1 uvádza technické parametre tlačiarne, ako aj spotrebný materiál pre tlačiareň B-EV4T.

A1.1 Tlačiareň

Nižšie sú uvedené technické parametre tlačiarne.

Položka	B-EV4T-GS14-QM-R
Napájacie napätie	AC 100 až 240 V, 50/60 Hz
Spotreba	
Počas tlačovej úlohy	100 až 120 V: 2,94 A, 70,6 W maximum, 200 až 240 V: 2,97A, 71,3 W maximum
Počas čakania	100 až 120 V: 0,94 A, 2,25 W maximum, 200 až 240 V: 0,94 A, 2,25 W maximum
Elektrický zdroj	100 až 240 V univerzálny spínaný zdroj elektrického prúdu
Prevádzkový rozsah teplôt	5°C až 40°C
Rozsah teplôt pri skladovaní	-40°C až 60°C
Relatívna vlhkosť	25% až 85% relatívnej vlhkosti (bez kondenzácie)
Vlhkosť pri skladovaní	10% až 90% relatívnej vlhkosti (bez kondenzácie)
Vetranie pre skladovaní	Prostredie s voľným prúdením vzduchu
Rozlíšenie	203 dpi (8 bodov/mm)
Metóda tlače	Termálny transfer (prenos tepla) a priama termálna tlač
Metóda vydávania	Dávkovanie, odlepovanie (voliteľné), strihanie (voliteľné)
Rýchlosť tlače	
V dávkovom režime/režime strihania	50,8 mm/sek. , 76,2 mm/sek. , 101,6 mm/sek. 127 mm/sek.
V režime odlepovania	50,8 mm/sek. , 76,2 mm/sek.
Šírka dostupných médií (vrátane podkladového papiera)	25,4 mm až 112 mm
Šírka skutočnej tlače (max.)	108,0 mm
Rozmery (Š × H × V)	198,0 mm × 258,0 mm × 173,0 mm
Hmotnosť	2,4 kg (okrem médií a pásky)
Dostupné typy čiarových kódov	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, PLESSEY, GS1 DataBar
Dostupné dvojrozmerné kódy	Data matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417
Dostupné písma čiarových kódov	Times Roman (6 veľkostí), Helvetica (6 veľkostí), Presentation (1 veľkosť), Letter Gothic (1 veľkosť), Courier (2 veľkosti), Prestige Elite (2 veľkosti), OCR-A (1 veľkosť), OCR-B (1 typ), Kanji (3 veľkosti)
Otočenie	0°, 90°, 180°, 270°
Štandardné rozhranie	Sériové rozhranie (RS-232C) Paralelné rozhranie (Centronics) USB (V2.0) Ethernetové rozhranie (10/100 Base) Štrbina pre SD kartu

POZNÁMKY:

- *Data Matrix™* je ochrannou známkou spoločnosti International Data Matrix Inc., U.S.
- *PDF417™* je ochrannou známkou spoločnosti Symbol Technologies Inc., US.
- QR Code je ochrannou známkou spoločnosti DENSO CORPORATION.
- Maxi Code je ochrannou známkou spoločnosti United Parcel Service of America, Inc., U.S.
- Používajte SD karty odporúčané spoločnosťou TOSHIBA TEC. SD karty sú dostupné u vášho obchodného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC alebo v centrále spoločnosti TOSHIBA TEC.

Položka	B-EV4T-TS14-QM-R
Napájacie napätie	AC 100 až 240 V, 50/60 Hz
Spotreba	
Počas tlačovej úlohy	100 až 120 V: 2,3 A, 55,2 W maximum, 200 až 240 V: 2,29 A, 55,0 W maximum
Počas čakania	100 až 120 V: 0,94 A, 2,24 W maximum, 200 až 240 V: 0,93 A, 2,23 W maximum
Elektrický zdroj	100 až 240 V univerzálny spínaný zdroj elektrického prúdu
Prevádzkový rozsah teplôt	5°C až 40°C
Rozsah teplôt pri skladovaní	-40°C až 60°C
Relatívna vlhkosť	25% až 85% relatívnej vlhkosti (bez kondenzácie)
Vlhkosť pri skladovaní	10% až 90% relatívnej vlhkosti (bez kondenzácie)
Vetranie pre skladovanie	Prostredie s voľným prúdením vzduchu
Rozlíšenie	300 dpi (12 bodov/mm)
Metóda tlače	Termálny transfer (prenos tepla) a priama termálna tlač
Metóda vydávania	Dávkovanie, odlepovanie (voliteľné), strihanie (voliteľné)
Rýchlosť tlače	
V dávkovom režime/režime strihania	50,8 mm/sek. , 76,2 mm/sek. , 101,6 mm/sek.
V režime odlepovania	50,8 mm/sek.
Šírka dostupných médií (vrátane podkladového papiera)	25,4 mm až 112 mm
Šírka skutočnej tlače (max.)	105,7 mm
Rozmery (Š × H × V)	198,0 mm × 258,0 mm × 173,0 mm
Hmotnosť	2,4 kg (okrem médií a pásky)
Dostupné typy čiarových kódov	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, PLESSEY, GS1 DataBar
Dostupné dvojrozmerné kódy	Data matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417
Dostupné písma čiarových kódov	Times Roman (6 veľkostí), Helvetica (6 veľkostí), Presentation (1 veľkosť), Letter Gothic (1 veľkosť), Courier (2 veľkosti), Prestige Elite (2 veľkosti), OCR-A (1 veľkosť), OCR-B (1 typ), Kanji (3 veľkosti)
Otočenie	0°, 90°, 180°, 270°
Štandardné rozhranie	Sériové rozhranie (RS-232C) Paralelné rozhranie (Centronics) USB (V2.0) Ethernetové rozhranie (10/100 Base) Štrbina pre SD kartu

POZNÁMKY:

- *Data Matrix™ je ochrannou známkou spoločnosti International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ je ochrannou známkou spoločnosti Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code je ochrannou známkou spoločnosti DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code je ochrannou známkou spoločnosti United Parcel Service of America, Inc., U.S.*
- *Používajte SD karty odporúčané spoločnosťou TOSHIBA TEC. SD karty sú dostupné u vášho obchodného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC alebo v centrále spoločnosti TOSHIBA TEC.*

A1.2 Voliteľné príslušenstvo

Názov voliteľného príslušenstva	Typ	Popis
Kryt adaptéra striedavého napätia	B-EV904-AC-QM-R	Pripevňuje sa k spodku tlačiarne a slúži na vkladanie adaptéra striedavého napätia.
Modul strihača	B-EV204-F-QM-R B-EV204-P-QM-R	Jednotka strihača pre plné strihanie. Jednotka strihača pre čiastočné strihanie.
Odleповací modul	B-EV904-H-QM-R	Tento modul po pripevnení k prednej časti výstupu médií umožňuje vydávanie odlepených médií na požiadanie pomocou zisťovania prítomnosti alebo neprítomnosti etikety.
Externý držiak na kotúč s médiami	B-EV904-PH-QM-R	Tento držiak po pripevnení k tlačiarňi umožňuje používať kotúče s vonkajším priemerom až 203 mm a vnútorným priemerom dutinky 76,2 mm.

POZNÁMKA:

Vyššie uvedené voliteľné príslušenstvo je dostupné u vášho obchodného zástupcu spoločnosti TOSHIBA TEC alebo v centrále spoločnosti TOSHIBA TEC.

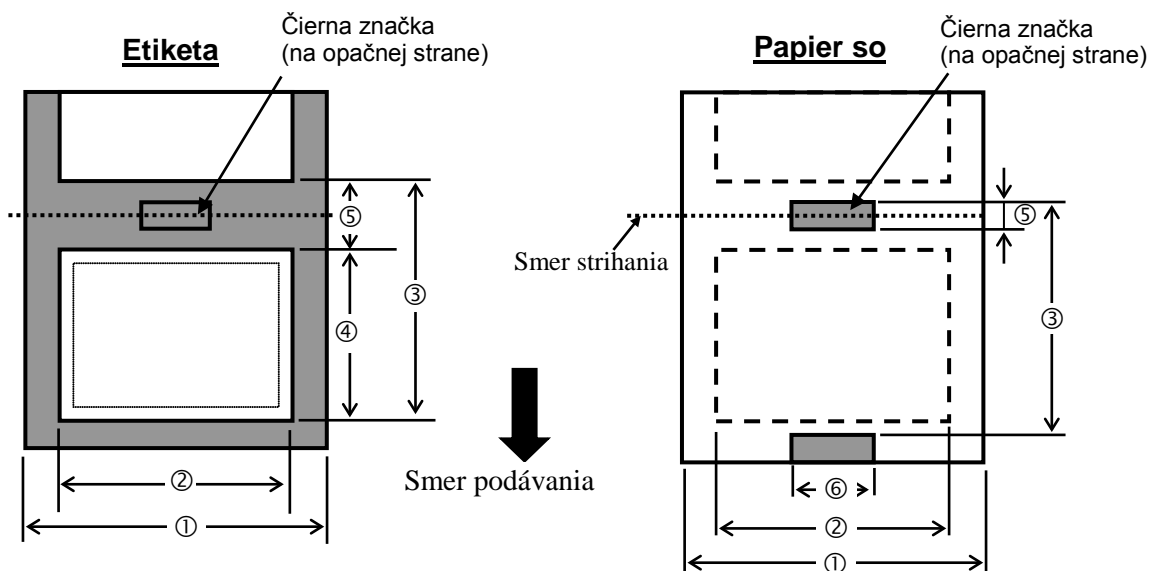
A1.3 Médiá

Uistite sa, že používané médium (spotrebný materiál) je schválený spoločnosťou TOSHIBA TEC. Záruka nepokrýva problémy spôsobené používaním neschválených médií.

Podrobnejšie informácie o schválených médiách vám poskytne poverený zástupca spoločnosti TOSHIBA TEC.

A1.3.1 Typ médií

Nižšie uvedený obrázok a tabuľka uvádzajú veľkosť a tvar médií, ktoré sa dajú použiť v tlačiarňi.



A1.3.1 Typ médií (pokr.)

Jednotky: mm

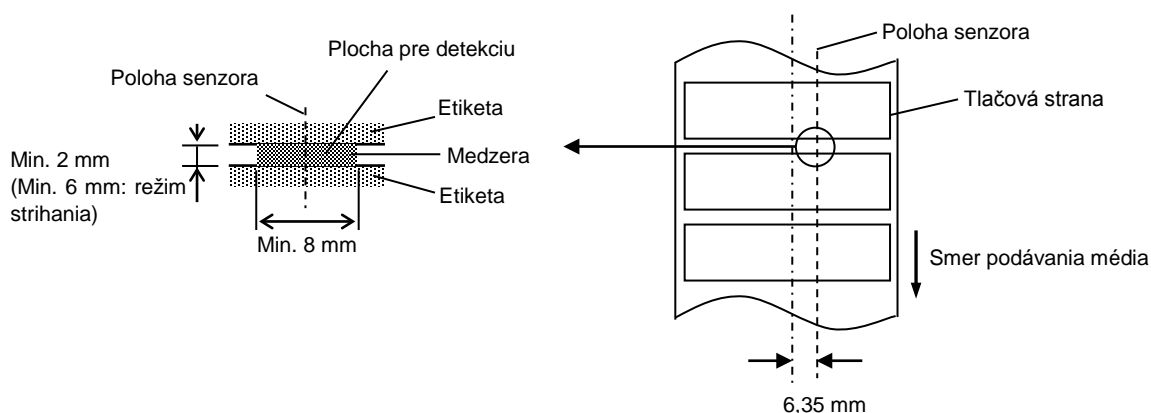
Metóda vydávania		Dávkový režim	Režim odlepovania	Režim strihania	
① Šírka vrátane podkladového papiera		25,4 až 112			
② Šírka média		22,4 až 109			
③ Rozstup média	Etiketa	203 dpi	10 až 999 (0.39 to 39.3)	25,4 až 152,4	25,4 až 999
		300 dpi	10 až 457,2	25,4 až 152,4	25,4 až 457,2
	Štítok	203 dpi	10 až 999 (0.39 to 39.3)	----	25,4 až 999
		300 dpi	10 až 457,2	----	25,4 až 457,2
④ Dĺžka média	203 dpi	8 až 997	23,4 až 150,4	19,4 až 993	
	300 dpi	8 až 455,2	23,4 až 150,4	19,4 až 451,2	
⑤ Dĺžka medzery/čiernej značky		2,0 až 10,0		6,0 až 10,0	
⑥ Šírka čiernej značky		Min. 8,0			
Hrúbka		0,06 až 0,19			
Max. vonkajší priemer kotúča:		Ø127			
Navinutie		Vonku (štandardné), vnútri			
Vnútorň priemer dutinky		25,4 až 38,1 alebo 76,2 (Vid' POZNÁMKA 2.)			

POZNÁMKY:

- S cieľom zabezpečiť vysokú kvalitu tlače a dlhú životnosť tlačovej hlavy používajte iba médiá schválené spoločnosťou TOSHIBA TEC.
- Pri používaní kotúča s priemerom vnútornej dutinky 76,2 mm sa vyžaduje použitie osi na médium s priemerom 76,2 mm (3"), ktorá je dodávaná spolu s voliteľným externým držiakom na kotúč s médiami.

A1.3.2 Detekčná plocha prepúšťajúceho senzora

Prepúšťajúci senzor je upevnený a umiestnený 6,35 mm napravo od stredu dráhy média. Prepúšťajúci senzor sníma medzeru medzi etiketami.

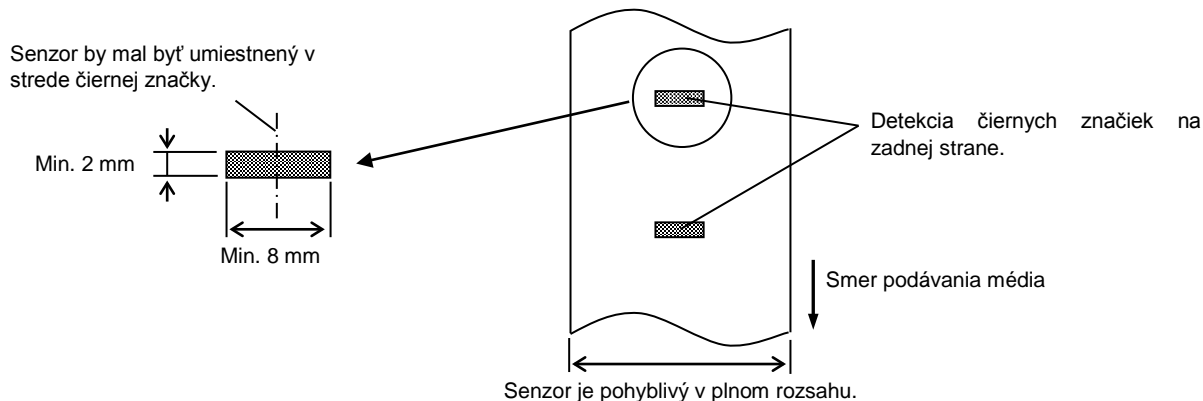


A1.3.3 Detekčná plocha odrazového senzora

Odrazový senzor sa môže pohybovať v plnom rozsahu šírky média.

Pri žiarení s vlnovou dĺžkou 950 nm musí činiteľ odrazu čiernej značky vykazovať hodnotu 10% alebo menej.

Odrazový senzor by mal byť zarovnaný so stredom čiernej značky.



A1.3.4 Skutočná plocha tlače

Nižšie uvedený obrázok znázorňuje pomer medzi skutočnou šírkou tlače hlavy a šírkou média.

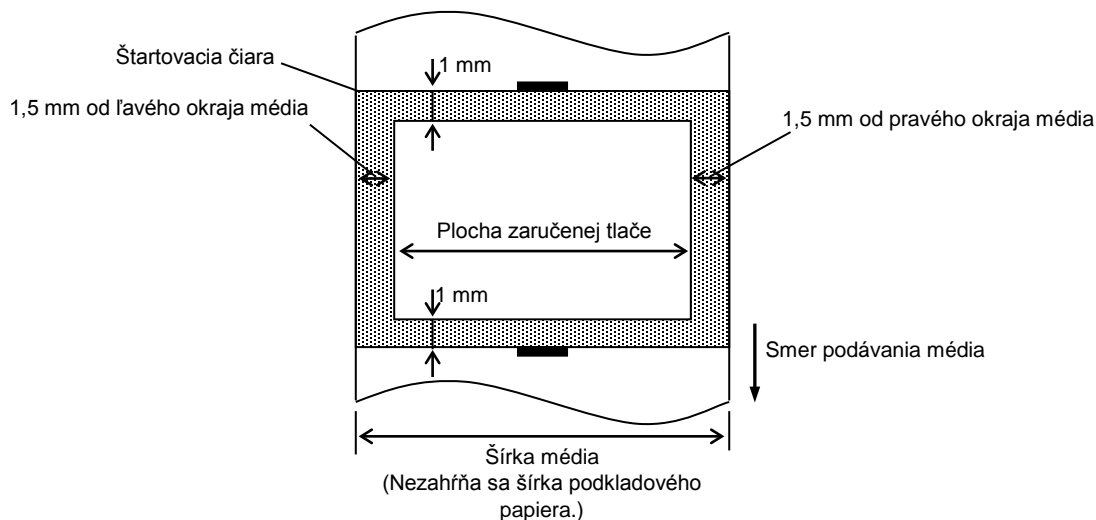
(pre typ GS14)

Mimo rozsahu tlače	Prvok tlačovej hlavy	Mimo rozsahu tlače
2 mm	108,0 mm±0,2 mm (Skutočný rozsah tlače hlavy)	2 mm
	112,0 mm (Max. šírka média)	

(pre typ TS14)

Mimo rozsahu tlače	Prvok tlačovej hlavy	Mimo rozsahu tlače
3 mm	106,0 mm±0,2 mm (Skutočný rozsah tlače hlavy)	3 mm
	112,0 mm (Max. šírka média)	

Nižšie uvedený obrázok znázorňuje skutočnú plochu tlače na médiu.

**POZNÁMKY:**

1. Uistite sa, že netlačíte na plochu v šírke 1,5 mm od okrajov média (vytieňovaná plocha na obrázku).
2. Stred média by mal byť zarovnaný so stredom tlačovej hlavy.
3. V rozmedzí 3 mm od miesta zastavenia tlačovej hlavy nie je zaručená kvalita tlače (vrátane spomalenia v dĺžke 1 mm).
4. Priemerná hodnota pokrytia tlačou by mala byť 15% alebo menej. V oblasti tlače čiarového kódu by hodnota pokrytia tlačou mala byť 30% alebo menej.
5. Hrúbka čiary by mala byť 3 až 12 bodov.

A1.4 Páska

Uistite sa, že používaná páska je schválená spoločnosťou TOSHIBA TEC. Záruka sa nevzťahuje na žiadne problémy spôsobené používaním neschválených pásk.

Podrobnejšie informácie o schválených páskach vám poskytne poverený zástupca spoločnosti TOSHIBA TEC.

Typ	Navinutie na cievku
Šírka	33,8 mm až 110 mm
Dĺžka	Závisí od hrúbky a vonkajšieho priemeru dutinky.
Max. vonkajší priemer	Ø40 mm
Vnútorý priemer dutinky	12,7 mm
Navinutie	Zvonku

POZNÁMKY:

1. S cieľom zabezpečiť vysokú kvalitu tlače a dlhú životnosť tlačovej hlavy používajte iba pásy schválené spoločnosťou TOSHIBA TEC.
2. Príliš veľký rozdiel šírky medzi médiom a páskou môže spôsobiť záhyby na páske. Používajte preto pásku pre médiá s vhodnou šírkou podľa vyššie uvedenej tabuľky. Nepoužívajte pásku, ktoré je užšia než médium.
3. Pri likvidácii pásky postupuje podľa miestnych nariadení a predpisov.

PRÍLOHA 2 ROZHRANIE

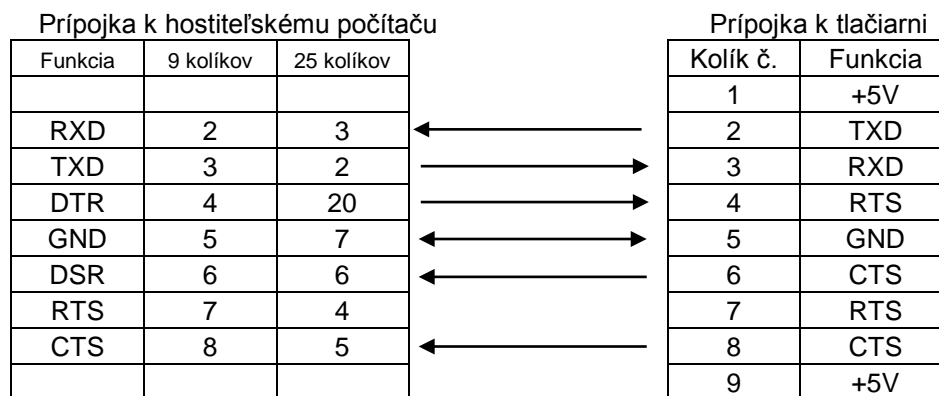
■ Prepájacie káble

Prepájacie káble musia spĺňať nasledujúce požiadavky za účelom zabránenia vyžarovania a príjmu elektrického šumu:

- Plne tienené a vybavené kovovým alebo pokovaným krytom prípojky.
- Čo najkratšie.
- Nemali by byť pevne zviazané s napájacími káblami.
- Nemali by byť pripevnené k elektrickým vedeniam.

■ Popis kábla RS-232C

Sériový dátový kábel pre prepájanie tlačiarne s hosťateľským počítačom môže byť jedným z nasledujúcich dvoch typov (prípojka s 9 alebo 25 kolíkmi):



POZNÁMKA:

Použite RS-232C kábel s prípojkou so zaistovacími skrútkami palcového typu.

VYSVETLENIE POJMOV

Čiarový kód

Kód, ktorý pomocou série čiernych a bielych pruhov rôznej šírky znázorňuje alfanumerické znaky. Čiarové kódy sa používajú v rôznych priemyselných odvetviach: Výroba, nemocnice, knižnice, maloobchod, preprava, skladovanie a pod. Čítanie čiarových kódov predstavuje rýchly a presný spôsob zaznamenávania údajov na rozdiel od pomalšieho a nepresnejšieho zadávania údajov klávesnicou.

Čierna značka

Značka vytlačená na médiu, ktorá umožňuje tlačiarni zistiť presnú štartovaciu polohu média a zabezpečuje tak nemennú polohu tlače.

Dávkový režim

Režim vydávania, v rámci ktorého tlačiareň tlačí médium, až pokým sa nevytlačí požadovaný počet.

DPI

Počet bodov na palec

Jednotka pre vyjadrenie hustoty alebo rozlíšenia tlače.

Etiketa

Typ média s lepiacou zadnou stranou, dodávaného na podkladovom papieri.

IPS

Palce za sekundu

Jednotka pre vyjadrenie rýchlosti tlače.

Médium

Spotrebný materiál, na ktorom tlačiareň tlačí obrazy. Etikety, štítky, tabelačný papier, dierovaný papier a pod.

Medzera

Vzdialenosť od spodku jednej etikety k vrchu ďalšej etikety.

Ovládač tlačiarne

Softvérový program, ktorý prekladá tlačové požiadavky aplikácie do jazyka tlačiarne.

Páska

Atramentová fólia slúžiaca na prenos obrazu na médium. Pri termálnej transferovej tlači sa ohreje termálnou tlačovou hlavou, čo spôsobí prenos obrazu na médiu.

Písmo

Kompletná zostava alfanumerických znakov

jedného štýlu. Napr. Helvetica, Courier, Times

Priama termálna tlač

Metóda tlače, pri ktorej sa nevyužíva páska, ale termálne médium, ktoré reaguje na tlač. Termálna tlačová hlava priamo ohreje termálne médium a vyvolá tak tlač obrazu na médiu.

Prvok tlačovej hlavy

Termálna tlačová hlava obsahuje jedinú radu drobných odporových prvkov, ktoré sa pri prechode elektrickým prúdom zohrejú, čo spôsobí vypálenie malej bodky na termopapier alebo prenos malej bodky atramentu z termopásky na obyčajný papier.

Režim odlepovania

Režim prevádzky tlačiarne, pri ktorom voliteľný nainštalovaný odlepovací modul oddeľuje vytlačené etikety od podkladového papiera, jednu po druhej.

Režim strihania

Režim prevádzky tlačiarne, pri ktorom (voliteľný) nainštalovaný režim strihača automaticky strihá médiá po tlači z kotúča. Pomocou príkazu možno zadať strihanie každej vytlačenej etikety či štítku alebo strihanie až po tlači stanoveného počtu médií.

Rozlíšenie

Stupeň vykresľovania detailov pri duplikácii obrazu. Najmenšia jednotka rozdeleného obrazu sa nazýva pixel. Čím vyššie rozlíšenie, tým viac pixelov a detailnejší obraz.

Rýchlosť tlače

Rýchlosť vykonávania tlače. Táto rýchlosť sa vyjadruje v IPS (palcoch za sekundu).

Senzor čiernej značky

Odrasový senzor, ktorý pomocou snímania rozdielu medzi čiernou značkou a tlačovou plochou vyhľadáva počiatočnú polohu tlače.

Senzor medzery

Prepúšťajúci senzor, ktorý pomocou snímania rozdielu medzi medzerou medzi etiketami a samotou etiketou vyhľadáva počiatočnú polohu tlače.

Spotrebný materiál

Médiá a pásky

Štítok

Typ média bez lepiacej zadnej strany, ktorý obsahuje čierne značky na označenie tlačovej plochy. Štítok sú zvyčajne vyrobené z kartónu alebo iného trvanlivého materiálu.

Termálna tlačová hlava

Tlačová hlava využívajúca metódu termálneho transferu alebo metódu priamej termálnej tlače.

Termálna transferová tlač

Metóda tlače, pri ktorej termálna tlačová hlava ohreje atrament alebo živicovú vrstvu na páske pritlačenej k médiu, čím dôjde k prenosu atramentu/živice na médium

